

JVC



LYT2000-022A-M

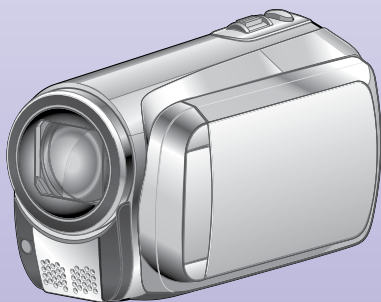
POLSKI

PO

PRZEWODNIK

KAMERA

GZ-HM200



Szanowny Nabywco,

Dziękujemy za zakup kamery. Przed przystąpieniem do użytkowania kamery prosimy o zapoznanie się z zasadami bezpieczeństwa i środkami ostrożności na stronach 2 i 3.



 **DOLBY**
DIGITAL
STEREO CREATOR

HDMI[™]
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

AVCHD

POLSKI

Środki ostrożności

OSTRZEŻENIE: ABY WYKLUCZYĆ RYZYKO POŻARU LUB PORAŻENIA, NIE NALEŻY WYSTAWIAĆ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE WODY ANI WILGOCI.

OSTRZEŻENIA:

- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie wolno otwierać obudowy. Wewnątrz nie ma żadnych części, które wymagają obsługi ze strony użytkownika. Naprawę należy zlecać wykwalifikowanym fachowcom.
- Jeżeli zasilacz prądu zmiennego nie będzie używany przez dłuższy okres czasu, zaleca się odłączenie kabla zasilającego od gniazda sieciowego.

UWAGA:

- Tabliczka znamionowa oraz informacja o środkach ostrożności znajdują się na spodzie i/lub z tyłu urządzenia.
- Tabliczka z numerem seryjnym znajduje się na uchycie akumulatora.
- Dane znamionowe i informacje o środkach ostrożności, dotyczące zasilacza sieciowego, znajdują się na jego wierzchniej i spodniej części.

Nie należy kierować obiektywu bezpośrednio na słońce. Może bowiem dojść do uszkodzenia wzroku, jak również do nieprawidłowego działania wewnętrznych układów elektrycznych. Istnieje również ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.

OSTRZEŻENIE!

Poniższe uwagi dotyczą zagrożeń związanych z uszkodzeniem kamery i urazami fizycznymi w przypadku użytkownika.

Noszenie kamery, trzymając ją za monitor LCD, może doprowadzić do jej upuszczenia lub nieprawidłowego działania.

Statywu nie należy używać w przypadku nierównych i niestabilnych powierzchni. Może się on wyrzucić i spowodować poważne uszkodzenie kamery.

OSTRZEŻENIE!

Nie zaleca się pozostawiania kamery na wierzchu odbiornika telewizyjnego z podłączonymi kablami (Audio/Video, S-Video itd.), bowiem zaplątanie się w kable może spowodować zsunięcie się kamery i jej uszkodzenie.

Ostrzeżenia dotyczące Wymienialnej baterii litowej

Bateria, wykorzystana w tym urządzeniu, może powodować niebezpieczeństwo pożaru lub oparzenia chemicznego w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z nią.

Nie ładować, nie demontować, nie podgrzewać jej powyżej 100 °C, nie wkładać jej do ognia itd.

Wymieniaj baterie na nowe firmy Panasonic, Sanyo, Sony lub Maxell CR2025.

Nieprawidłowa wymiana stwarza niebezpieczeństwo eksplozji.

- Zużyta baterię należy natychmiast wyrzucić.
- Trzymać z dala od zasięgu dzieci.
- Nie demontować oraz nie wrzucać jej do ognia.

W przypadku instalacji urządzenia w szafce lub na półce należy upewnić się, że wolna przestrzeń z każdej strony jest wystarczająca, aby zapewnić odpowiednią wentylację (przynajmniej 10 cm po obu stronach, u góry i z tyłu).

Nie należy blokować otworów wentylacyjnych.

(Jeśli otwory wentylacyjne zostaną zablokowane gazetą lub ścierką itd., ciepło może nie być odprowadzane.)

Na urządzeniu nie należy stawiać źródeł otwartego ognia, typu płonące świece.

Przy utylizacji zużytych baterii należy wziąć pod uwagę kwestie ochrony środowiska i ściśle przestrzegać miejscowych przepisów i praw określających zasady utylizacji zużytych baterii.

Nie należy dopuścić do pochłapania lub zamoczenia urządzenia.

Nie wolno używać sprzętu w łazience oraz w miejscach, gdzie występuje woda.

Na wierzchu urządzenia nie należy również stawiać pojemników z wodą lub innymi płynami (typu kosmetyki lub leki, wazony, doniczki, filiżanki itd.).

(Przedostanie się wody lub innej substancji płynnej do wnętrza urządzenia grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.)

OSTRZEŻENIE:

Akumulator, kamerę z zainstalowanymi bateriami i pilota z zainstalowaną baterią należy chronić przed zbyt wysoką temperaturą, np. bezpośrednim operowaniem promieni słonecznych, ogniem itp.

OSTRZEŻENIE:

Wtyczka zasilająca powinna być łatwo dostępna.

Informacje dla użytkowników dotyczące pozbywania się zużytego sprzętu i baterii



Produkty



Bateria

Uwaga:

Oznaczenie Pb, znajdujące się pod symbolem baterii wskazuje, że ta bateria zawiera ołów.

[Kraje Unii Europejskiej]

Symbole przedstawione obok oznaczają, że sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterii po zakończeniu okresu ich eksploatacji nie należy wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Należy je natomiast odnosić do specjalnie do tego przeznaczonych punktów odbioru urządzeń elektrycznych i elektronicznych, jak również baterii, w celu ich odpowiedniego przerobu, odzysku i recyklingu zgodnie z krajowym ustawodawstwem oraz w zgodzie z Dyrektywami 2002/96/EC i 2006/66/EC.

Dbając o prawidłowe pozbywanie się takich produktów, przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zmniejszasz negatywny wpływ oddziaływania na środowisko i zdrowie ludzi, zagrożone niewłaściwym traktowaniem odpadów elektronicznych.

Szczegółowe informacje dotyczące punktów zbiórki i powtórnego przerobu takich produktów można uzyskać u władz lokalnych, w firmach zajmujących się zagospodarowaniem odpadów lub w sklepie, w którym zakupiono produkt.

Zgodnie z krajowym ustawodawstwem, w przypadku nieprawidłowego usuwania wspomnianych odpadów mogą być nakładane kary.

[Użytkownicy biznesowi]

Jeśli zaszła potrzeba pozbycia się niniejszego produktu, prosimy zająć na strony <http://www.jvc.eu>, aby uzyskać informacje o możliwości jego odbioru.

[Kraje poza Unią Europejską]

Takie symbole są ważne tylko w Unii Europejskiej. W razie konieczności pozbycia się takich przedmiotów prosimy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami lub innymi zasadami postępowania ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym oraz bateriami, obowiązującymi w państwa kraju.

Pamiętać należy również, że kamera jest przeznaczona tylko do użytku prywatnego.

Wykorzystywanie komercyjnie bez odpowiedniej zgody jest zakazane. (Nawet jeżeli wydarzenie takie jak pokaz, występ, czy wystawa, zostanie nagrane do użytku osobistego, zaleca się usilnie, aby wcześniej uzyskać zezwolenie).

Znaki handlowe

- "AVCHD" i logo "AVCHD" są znakami towarowymi Panasonic Corporation i Sony Corporation.
- Wyprodukowano na licencji Dolby Laboratories. Nazwa Dolby i symbol podwójnej litery D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.
- x.v.Colour™ jest znakiem handlowym firmy Sony Corporation.
- HDMI jest znakiem handlowym HDMI Licensing, LLC.
- Windows® jest zastrzeżonym znakiem towarowym albo znakiem towarowym firmy Microsoft corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.
- Macintosh jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Apple Inc.
- YouTube™ oraz logo YouTube są znakami towarowymi i / lub zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy YouTube LLC.
- iTunes, iMovie oraz iPhoto są znakami towarowymi firmy Apple Inc., zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Pozostałe nazwy produktów i firm wymieniane w instrukcji są znakami towarowymi i/lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich właścicieli.

x.v.Colour

HDMI
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Przed przystąpieniem do nagrywania naładuj akumulator

Wyłącz kamerę i podłącz akumulator.

Wskaźnik dostępu
pulsuje: Otwieranie plików

Kiedy wskaźnik pulsuje, nie wolno odłączać zasilacza sieciowego, wyjmować akumulatora ani karty SD.

Akumulator

Akumulator nie jest fabrycznie naładowany.

Zasilacz sieciowy Do gniazda sieciowego (110 V do 240 V)

Wskaźnik zasilania/ ładowania
pulsuje: Ładowanie
gaśnie: Ładowanie zakończone

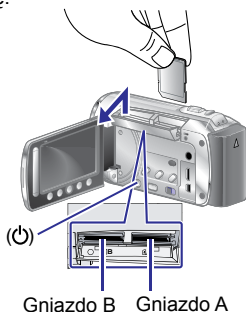
Otwórz osłonę

UWAGA

- Przed użyciem naładować akumulator. (☞ s. 18)
- Należy używać akumulatorów JVC. W przypadku używania akumulatorów innych niż JVC, nie można zagwarantować bezpieczeństwa i parametrów.

Włóż kartę SD

Wciśnij przycisk Zasilanie (⏻), aby wyłączyć kamerę.

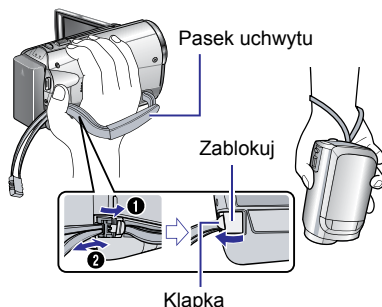


Gniazdo B Gniazdo A

- Kartę SD można wkładać i wyjmować jedynie po wyłączeniu zasilania. W przeciwnym wypadku karta może ulec uszkodzeniu.
- Przed pierwszym użyciem karty SD należy ją sformatować (☞ str. 21)

Regulacja uchwytu

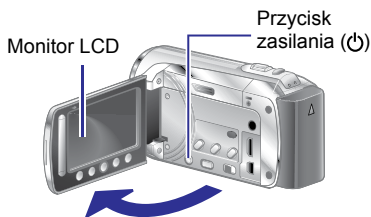
Wyreguluj i zablokuj uchwyt.



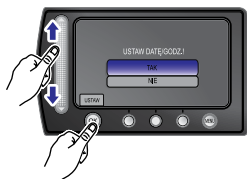
- Nie ciągnij za pasek podczas otwierania. Aby otworzyć pociągnij klapkę.
- Fasten the belt when you grip the camcorder.
- Kiedy nosisz kamerę uważaj, aby jej nie upuścić.

Ustawianie daty i godziny

- 1** Otwórz monitor LCD, aby włączyć kamerę



- 2** W ciągu 10 sekund wybierz [TAK] (YES)
Przesuń palcem w górę i w dół po czujniku. Następnie dotknij OK.

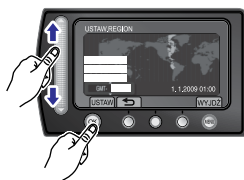


- Gdy informacja zniknie, przez co najmniej 2 sekundy przytrzymaj wciśnięty przycisk zasilania, aby wyłączyć zasilanie, po czym naciśnij go ponownie i przytrzymaj przez co najmniej 2 sekundy.
- Dotykaj czujników palcem. Czujniki nie działają, kiedy są dotykane paznokciem lub w rękawiczkach.

- 3** Wybierz [USTAW.ZEGAR] (CLOCK SETTING)



- 4** Wybierz miejscowość położoną najbliżej miejsca, w którym używasz kamery

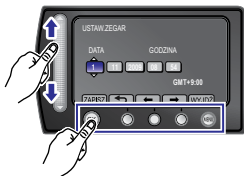


- 5** Wybierz przycisk [WŁ.] (ON) lub [WYŁ.] (OFF)
Wybierz przycisk [WŁ.] w przypadku czasu letniego.



WŁ.: Zegar został przestawiony o 1 godzinę do przodu względem normalnego czasu, który ustawiłeś.
WYŁ.: Wyłącza funkcję.

- 6** Ustaw datę i godzinę
Czujnik dotykowy: Ustawienie daty i godziny.
➡: Przesunięcie kursora w prawo.
OK: Uruchomienie zegara.

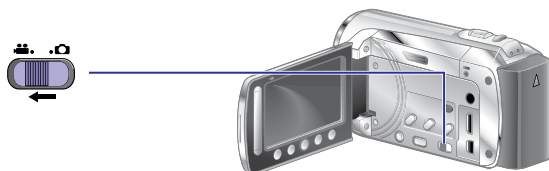


Nagrywanie materiału wideo

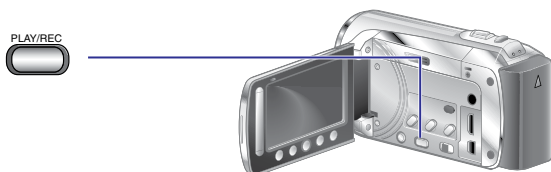
UWAGA

- Kamera nagrywa materiał wideo zgodnie z formatem AVCHD.
- Spróbuj nagrywać używając na początku łatwego trybu [AUTO].

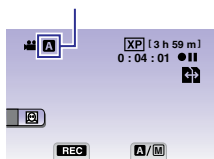
1 Wybierz tryb (wideo)



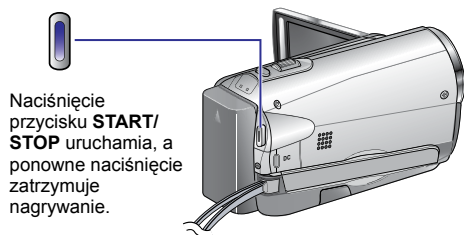
2 Wybierz tryb nagrywania



Pojawi się wskaźnik nagrywania automatycznego.

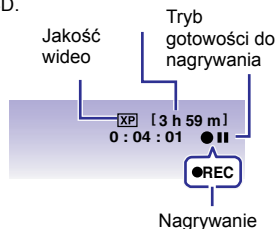


3 Rozpocznij nagrywanie



Naciśnięcie przycisku **START/STOP** uruchamia, a ponowne naciśnięcie zatrzymuje nagrywanie.

Pozostałe wolne miejsce na karcie SD.

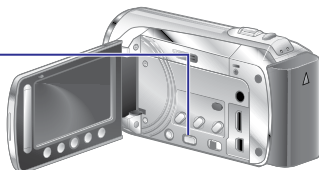


Odtwarzanie

1 Wybierz tryb odtwarzania



Tryb zmienia się przez naciśnięcie przycisku.



2 Wybierz odpowiedni plik

Ekran indeksu



3 Wybierz ► (dotknij OK)

Ekran odtwarzania



- Operacje typu wyszukiwanie do przodu lub do tyłu (→ s. 30)
- Oglądanie plików na ekranie telewizora (→ s. 34)

UWAGA

Nie zapomnij utworzyć kopii po nagraniu!

- Kopiowanie plików na płyty. (→ s. 46)
- Kopiowanie plików za pomocą magnetowidu/nagrywarki DVD (→ s. 52)
- Odtwarzanie nagranej płyty (→ s. 50)
- Edycja plików na komputerze (→ s. 54)

Umowa licencyjna oprogramowania firmy JVC

UMOWA LICENCYJNA OPROGRAMOWANIA FIRMY JVC

WAŻNA UWAGA

DO KLIENTÓW: PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO INSTALACJI NA KOMPUTERZE LUB UŻYTKOWANIA PROGRAMU O NAZWIE „DIGITAL PHOTO NAVIGATOR” („Program”) KONIECZNIE NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZY DOKUMENT. Firma Victor Company of Japan, Limited („JVC”) udziela prawa do korzystania z tego Programu tylko po zaakceptowaniu poniższych warunków. Jeżeli nie akceptujesz tych warunków, nie możesz instalować ani używać tego Programu. Z KOLEI ZAINSTALOWANIE LUB UŻYWANIE TEGO PROGRAMU OZNACZA AKCEPTACJĘ TYCH WARUNKÓW I POSTANOWIEŃ.

1 PRAWO AUTORSKIE; PRAWO WŁASNOŚCI

Użytkownik potwierdza, że wszelkie prawa autorskie i inne prawa do własności intelektualnej w tym Programie stanowią własność firmy JVC i jej licencjodawcy i przysługują firmie JVC i wspomnianemu licencjodawcy. Ten Program chronią stosowne Konwencje oraz ustawa o prawie autorskim, wydana przez Japonię i inne kraje.

2 UDZIELANIE LICENCJI

- (1) Firma JVC udziela niewyłącznego prawa do używania tego Programu na warunkach zawartych w niniejszej umowie. Możesz instalować ten Program i używać go na dysku twardym lub innych urządzeniach pamięciowych, które stanowią część komputera.
- (2) Możesz wykonać jedną (1) kopię Programu wyłącznie do osobistych celów archiwizacyjnych.

3 OGRANICZENIA PROGRAMU

- (1) Nie wolno wstecznie odtwarzać, dekompilować, korygować ani modyfikować Programu, za wyjątkiem przypadków w zakresie, na który w sposób wyraźny zezwala obowiązujące prawo.
- (2) Nie wolno kopiować ani używać Programu, w całości lub w jego części, w inny sposób niż określa to wyraźnie niniejsza Umowa.
- (3) Nie masz prawa udzielać licencji na użytkowanie Programu ani go rozpowszechniać, dzierżawić, dawać w leasing lub przekazywać stronie trzeciej, ani jakkolwiek zezwalać jej na używanie Programu.

4 OGRANICZONA GWARANCJA

Firma JVC udziela gwarancji na dowolny nośnik, na którym znajduje się Program, że będzie pozbawiony wad materiałowych i wykonawstwa przez okres trzydziestu (30) dni od daty nabycia jakiegokolwiek z naszych wyrobów, z dołączonym Programem. Całkowita odpowiedzialność firmy JVC oraz wyłączna rekompensata związana z Programem będzie ograniczać się do wymiany wadliwego nośnika. ZA WYJĄTKIEM WYRANYCH GWARANCJI NINIEJSZYM UDZIELOWANYCH I W ZAKRESIE, NA KTÓRY ZEZWALA OBOWIĄZUJĄCE PRAWO, FIRMA JVC I JEJ LICENCJODAWCY NIE UDZIELAJĄ JAKICHKOLWIEK INNYCH GWARANCJI, CZY TO WYRANYCH CZY DOMNIEMANYCH, W TYM DOMNIEMANYCH GWARANCJI SPRZEDAWALNOŚCI I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU W ODNIESIENIU DO PROGRAMU I TOWARZYSZĄCYCH MU MATERIAŁÓW DRUKOWANYCH. W PRZYPADKU WYSTĄPIENIA JAKIEGOKOLWIEK PROBLEMU WYNIKŁEGO Z UŻYWANIA PROGRAMU LUB SPOWODOWANEGO PRZEZ PROGRAM, WSPOMNIANY PROBLEM NALEŻY UREGULOWAĆ NA WŁASNY KOSZT.

5 OGRANICZONA ODPOWIEDZIALNOŚĆ

W ZAKRESIE, NA KTÓRY ZEZWALA OBOWIĄZUJĄCE PRAWO, W ŻADNYM WYPADKU FIRMA JVC I JEJ LICENCJODAWCY NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY POŚREDNIE, SPECJALNE, PRZYPADKOWE LUB WTÓRNE, BEZ WZGLĘDU NA FORMĘ ROSZCZENIA, CZY TO W RAMACH UMOWY, WYNAGRODZENIA SZKODY LUB INNA, POWSTAŁE W WYNIKU LUB W ZWIĄZKU Z UŻYTKOWANIEM LUB BRAKIEM MOŻLIWOŚCI UŻYWANIA PROGRAMU, NAWET JEŚLI FIRMA JVC ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA WSPOMNIANYCH SZKÓD. UŻYTKOWNIK ZAGWARANTUJE REKOMPENSATĘ I NIE DOPUŚCI DO ZASTOSOWANIA SANKCJI WOBEC FIRMY JVC W ZWIĄZKU ZE STRATAMI, ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ LUB KOSZTAMI WYNIKŁYMI Z ROSZCZEŃ STRON TRZECICH LUB POWIĄZANYMI Z NIMI W JAKIKOLWIEK INNY SPOSÓB, A KTÓRE MAJĄ ZWIĄZEK Z UŻYTKOWANIEM PROGRAMU.

6 OKRES

Niniejsza Umowa wchodzi w życie z dniem zainstalowania i przystąpienia do użytkowania Programu na komputerze i obowiązuje do jej rozwiązania, którego zasady reguluje następująca klauzula.

Jeżeli użytkownik złamie jakiegokolwiek postanowienie niniejszej Umowy, firma JVC może zerwać tę Umowę bez powiadomienia. W tym przypadku firma JVC może wnieść roszczenia za szkody wynikłe z jej zerwania. W przypadku rozwiązania tej Umowy, użytkownik jest zobowiązany do natychmiastowego zniszczenia Programu zapisanego na komputerze (w tym wykasowania z wszelkich pamięci w komputerze) i zaprzestania posiadania takiego Programu.

7 KONTROLA EKSPORTU

Użytkownik wyraża zgodę, że nie będzie przewozić, przysyłać lub eksportować Programu lub zawartych w nim informacji i technologii do jakiegokolwiek kraju, w stosunku do którego Japonia lub inne stosowne kraje wprowadziły embargo na wspomniane towary.

8 UŻYTKOWNIK INSTYTUCJI RZĄDOWYCH USA

Jeżeli użytkownik jest członkiem agencji Stanów Zjednoczonych Ameryki („Rządu”), potwierdza on stanowisko firmy JVC, że Program jest „przedmiotem komercyjnym”, zgodnie z definicją podaną w federalnych przepisach FAR cz. 2.101 (g), zawierającym niepublikowane „komercyjne oprogramowanie komputerowe”, ponieważ te przedmioty są używane zgodnie z przepisami FAR cz. 12.212, a użytkownikowi udzielana jest tylko licencja na takich samych prawach użytkowania, jakie firma JVC udziela wszystkim użytkownikom komercyjnym stosownie do warunków niniejszej Umowy.

9 INFORMACJE OGÓLNE

- (1) Żadne modyfikacje, zmiany, uzupełnienia, usunięcia lub inne poprawki do niniejszej Umowy nie są obowiązujące, o ile nie zostaną sformułowane w formie pisemnej i podpisane przez upoważnionego przedstawiciela firmy JVC.
- (2) Jeżeli jakiegokolwiek prawo, którego jurysdykcji podlega niniejsza Umowa, unieważnia pewną część niniejszej Umowy lub pozostaje z nią w sprzeczności, pozostałe postanowienia pozostają nadal w mocy.
- (3) Niniejszą Umowę reguluje prawo Japonii i w jego świetle należy ją interpretować. Wszelkie spory, jakie mogą wyniknąć z zawarcia, interpretacji i wykonania niniejszej umowy podlegają jurysdykcji Sądu Okręgowego w Tokio.

Victor Company of Japan, Limited

UWAGA

Jeżeli Program został zakupiony w Niemczech, wówczas postanowienia Paragrafu 4 (Ograniczona gwarancja) oraz 5 (Ograniczona odpowiedzialność) powyżej ustępują miejsca wspomnianym postanowieniom niemieckiej wersji niniejszej Umowy.

OSTRZEŻENIA:

- Urządzenie należy obsługiwać zgodnie z procedurami obsługi opisanymi w tym podręczniku.
- Używać wyłącznie dostarczonej płyty CD-ROM. Do uruchamiania tego programu nie wolno używać innych płyt CD-ROM.
- Nie wolno podejmować prób modyfikacji oprogramowania.
- Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały zatwierdzone przez firmę JVC, mogłyby spowodować pozbawienie użytkownika prawa do obsługi tego sprzętu.

Zasady obchodzenia się z płytą CD-ROM

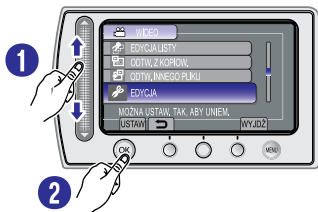
- Należy uważać, aby nie zabrudzić ani nie porysować powierzchni lustrzanej (przeciwnej do powierzchni z nadrukiem). Nie wolno pisać, ani używać naklejek zarówno na stronie przedniej jak i tylnej. Gdy płyta CD-ROM zabrudzi się, należy ją wytrzeć miękką szmatką, wykonując ruchy od środkowego otworu w kierunku na zewnątrz.
- Nie wolno używać środków czyszczących, ani preparatów w aerozolu do czyszczenia zwykłych płyt.
- Nie wolno zginać płyty CD-ROM, ani dotykać jej powierzchni lustrzanej.
- Płyt CD-ROM nie należy przechowywać w miejscach zakurzonych, o wysokiej temperaturze lub wilgotności. Nie należy wystawiać na działanie światła słonecznego.

Najświeższe informacje (w języku angielskim) na temat dołączonego programu można znaleźć na naszym serwerze internetowym pod adresem <http://www.jvc-victor.co.jp/english/global-e.html>

Informacje wstępne!

Obsługa czujnika dotykowego

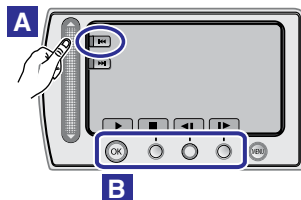
Po pojawieniu się menu na monitorze LCD:



- 1 Przesuń palcem w górę i w dół po czujniku.
- 2 Wybierz [USTAW]. (Dotknij OK.)

UWAGA

Sensory należy dotykać palcem. Sensor nie działa, gdy dotykasz go paznokciem lub przez rękawiczkę.



- A Aby wybrać przycisk ekranowy wyświetlany po lewej stronie, dotknij znajdującą się obok niego część czujnika.
- B Aby wybrać przyciski ekranowe wyświetlane u dołu ekranu, dotknij przycisków znajdujących się pod nimi.

Wykonuj kopie zapasowe ważnych danych

Firma JVC nie ponosi żadnej odpowiedzialności za utracone dane. Zaleca się kopiowanie ważnych danych na płytę lub na inny nośnik medialny w celu przechowywania. (☞ s. 46)

Wykonaj próbne nagranie

Przed przystąpieniem do nagrywania ważnych danych należy wykonać i odtworzyć nagranie próbne, aby sprawdzić, czy obraz i dźwięk zostały prawidłowo zarejestrowane. Polecamy stosowanie tych samych nośników medialnych zarówno podczas nagrywania próbnego, jak i nagrywania rzeczywistego.

Zresetuj kamerę, jeśli nie działa prawidłowo

Zamknij monitor LCD i odłącz zasilanie kamery (wymij akumulator lub odłącz zasilacz) i podłącz je ponownie.

Środki ostrożności w obchodzeniu się z akumulatorami

- Należy używać akumulatorów JVC BN-VF808U/ VF815U/ VF823U. Ten produkt zawiera opatentowaną i zastrzeżoną technologię, i jest przeznaczony do użytku wyłącznie z akumulatorem JVC. W razie użycia innych akumulatorów, firma JVC nie może zagwarantować jego bezpieczeństwa ani parametrów
- Jeśli kamera została poddana działaniu wyładowania elektrostatycznego, przed ponownym użyciem należy ją wyłączyć.

W przypadku wystąpienia nieprawidłowości w działaniu, należy natychmiast zaprzestać korzystania z kamery JVC, i skonsultować się z punktem sprzedaży

- Jeśli problem wystąpił przy pracy z kartą SD, do naprawy należy oddać kamerę wraz z kartą. Jeśli brakuje jednego z wymienionych elementów, problemu nie będzie można prawidłowo zdiagnozować.
- W trakcie naprawy lub przeglądu kamery nagrane na niej dane mogą ulec skasowaniu. Przed oddaniem kamery do serwisu zawsze należy wykonać kopię zapasową wszystkich danych.

Because camcorders may be used for demonstration in a shop, the demonstration mode is set to [ON] by default

Aby deaktywować tryb demonstracyjny należy przełączyć [TRYB DEMO] na [WYŁ.]. (☞ s. 64)

Spis treści

PRZYGOTOWANIA

Wyposażenie	12
Zakładanie filtra rdzenia	12
Przygotowanie pilota do pracy.....	13
Indeks	14
Wskaźniki na monitorze LCD	16
Niezbędne ustawienia wstępne	18
Ładowanie akumulatora	18
Ustawianie daty i godziny	19
Inne ustawienia	20
Ustawianie języka.....	20
Regulacja uchwyty	20
Mocowanie na statywie	20
Korzystanie z karty SD	21

NAGRYWANIE/ODTWARZANIE

Nagrywanie plików	22
Nagrywanie materiału wideo	22
Rejestrowanie zdjęć	23
Praca z zoomem.....	24
Lampa LED.....	24
Włączanie trybu wykrywania twarzy	25
Sprawdzanie stanu naładowania akumulatora	25
Sprawdzanie wolnego miejsca na nośniku danych	26
Przypisywanie plików do tematów	26
Nagrywanie ręczne	27
Włączenie trybu nagrywania ręcznego	27
Ustawienia ręczne w menu.....	27
Odtwarzanie plików	30
Odtwarzanie filmów/zdjęć	30
Odtwarzanie z efektami specjalnymi	31
Funkcja wyszukiwania plików	32
Odtwarzanie plików MPG	33

WSPÓŁPRACA Z TELEWIZOREM

Oglądanie plików na ekranie telewizora	34
Połączenie z telewizorem	34
Operacja odtwarzania.....	35
Współpraca z telewizorem za pośrednictwem HDMI	36

EDYCJA

Zarządzanie plikami	37
Przechwytywanie zdjęcia z kadru nagrania wideo	37
Usuwanie plików	37
Ochrona plików	38
Wyświetlanie informacji o plikach	40
Zmiana przypisania plików do tematu	40
Dzielenie plików	41
Przycinanie plików	42
Zoom z rozpoznawaniem twarzy	43
Listy odtwarzania	44
Tworzenie list odtwarzania	44
Odtwarzanie list odtwarzania.....	45
Inne operacje na listach odtwarzania	45

KOPIOWANIE

Kopiowanie plików	46
Kopiowanie/przenoszenie plików.....	46
Używanie nagrywarki BD/DVD	47
Używanie zewnętrznego dysku twardego USB	50
Kopiowanie plików na magnetowid/nagrywarkę VCR/DVD	52
Tworzenie płyty za pomocą komputera PC ... 53	
Tworzenie płyty za pomocą komputera PC	53
Współpraca z przenośnym odtwarzaczem multimedialnym	58
Włączanie trybu eksportu	58
Zmiana ustawień eksportu.....	58
Przesyłanie plików do komputera	58
Wysyłanie plików do serwisów internetowych	59
Włączanie trybu wysyłania	59
Przycinanie wysyłanego materiału wideo	59
Wysyłanie plików	60

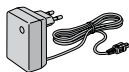
USTAWIENIA MENU

Zmiana ustawień menu	61
-----------------------------------	----

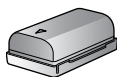
DALSZE INFORMACJE

Rozwiązywanie problemów	67
Informacje ostrzegawcze	71
Czyszczenie	73
Dane techniczne	74
Ostrzeżenia	76
Skorowidz	78

Wyposażenie



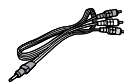
Zasilacz sieciowy
AP-V21E



Akumulator
BN-VF808U



Kabel
komponentowy



Kabel audio/wideo



Kabel USB



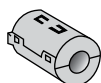
CD-ROM



Pilot
RM-V751U



Bateria litowa
CR2025
Zamontowana w
pilocie.



(x 1)
(Kabel
komponentowy)



(x 2)
(Kabel USB i Zasilacz
sieciowy)

Filtr rdzeniowy

UWAGA

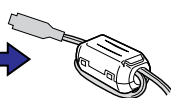
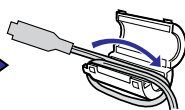
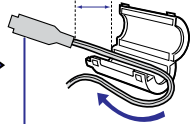
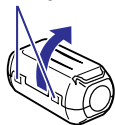
Do podłączeń należy używać wyłącznie kabli znajdujących się w zestawie. Nie wolno używać innych kabli.

Zakładanie filtra rdzenia

Filtr rdzeniowy redukuje zakłócenia powstałe po podłączeniu do innych urządzeń. Koniec kabla z filtrem rdzeniowym należy podłączyć do kamery.

Zwolnij zatrzaski.

3 cm



Należy podłączyć do kamery.

**Kabel komponentowy i Kabel
USB: Owiń raz.**
Zasilacz sieciowy: Owiń dwa razy.

Przygotowanie pilota do pracy

W zakupionym z kamerą pilocie zdalnego sterowania znajduje się bateria.
Przed użyciem należy usunąć izolację.

Obszar działania wiązki podczerwieni

Czujnik zdalnego sterowania



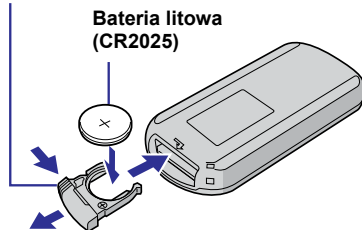
UWAGA

W przypadku bezpośredniego oddziaływania promieni słonecznych lub innego silnego źródła światła na czujnik, emitowana wiązka podczerwieni może powodować wykonywanie błędnych poleceń lub brak reakcji.

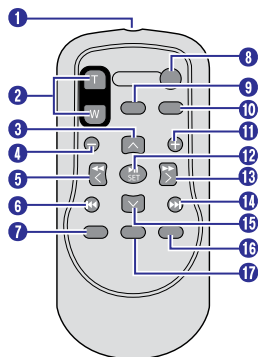
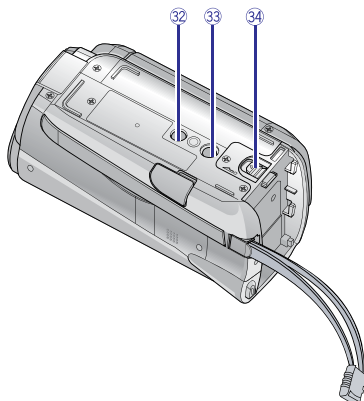
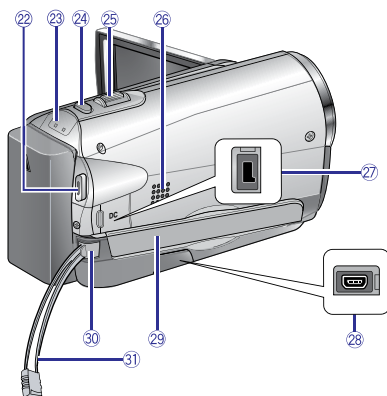
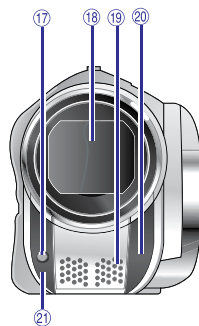
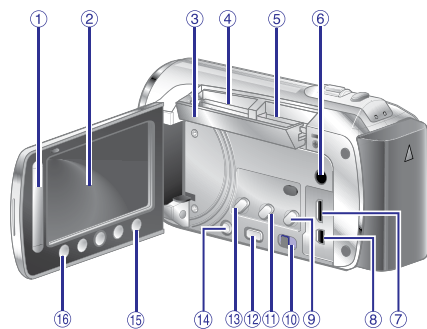
Wkładanie baterii

Wyciągnij gniazdo baterii naciskając na języczek blokady.

Języczek blokady

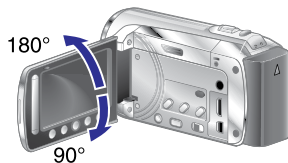


Indeks



UWAGA

- Należy uważać, by w trakcie nagrywania nie zakryć 17, 18, 19, 20 ani 21.
- Monitor LCD można obracać w zakresie 270°.



Kamera

- 1 Czujnik dotykowy
- 2 Monitor LCD
- 3 Osłona SD
- 4 Karta SD gniazdo B (☞ s. 21, 66)
- 5 Karta SD gniazdo A (☞ s. 21, 66)
- 6 Gniazdo audio/wideo [AV] (☞ s. 34, 52)
- 7 Gniazdo HDMI mini [HDMI] (☞ s. 36)
- 8 Złącze komponentowe [COMPONENT] (☞ s. 34)
- 9 Przycisk bezpośredniego dostępu do płyty [DIRECT DISC] (☞ s. 48)/Przycisk informacyjny [INFO] (☞ s. 25, 40)
- 10 Przełącznik trybu [👤, 📷]
- 11 Przycisk eksportu [EXPORT] (☞ s. 58)
- 12 Przycisk zmiany trybu - odtwarzanie/nagrywanie [PLAY/REC]
- 13 Przycisk wysyłania [UPLOAD] (☞ s. 59)
- 14 Przełącznik zasilania [🔌] (można wyłączyć kamerę video poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku.)
- 15 Przycisk menu [MENU] (☞ s. 61)
- 16 Przycisk OK [OK]
- 17 Lampa LED
- 18 Osłona obiektywu/Obiektyw
- 19 Mikrofon stereo
- 20 Czujnik zdalnego sterowania
- 21 Sensor kamery
- 22 Przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania wideo [START/STOP] (☞ s. 22)
- 23 Lampka dostępu [ACCESS] (Miga podczas otwierania plików. Podczas otwierania plików nie wolno wyłączać zasilania kamery, wyjmować akumulatora lub odłączać zasilacza.)
Lampka zasilania/ladowania [POWER/CHARGE] (Miga podczas ładowania akumulatora.)
- 24 Przycisk zwolnienia migawki [SNAPSHOT] (☞ s. 22, 23)
- 25 Dźwignia zoomu [W 📷, T] (☞ s. 24)
Regulacja głośności [-VOL+] (☞ s. 30)
- 26 Głośnik
- 27 Gniazdo zasilania [DC] (☞ s. 18)
- 28 Gniazdo USB [🔌]
- 29 Pasek uchwytu (☞ s. 20)
- 30 Zablokuj (☞ s. 20)
- 31 Pasek
- 32 Otwór na kolek
- 33 Gniazdo mocowania statywu (☞ s. 20)
- 34 Przycisk odłączania akumulatora [BATT.] (☞ s. 18)

Pilot

- 1 Okienko nadajnika podczerwieni
- 2 Przycisk ZOOM (T/W) (Zbliżanie/oddalanie w trakcie odtwarzania.)
- 3 Przycisk Góra
- 4 Przycisk pomijania do tyłu
- 5 Przycisk Lewo
- 6 Przycisk Wstecz
- 7 Przycisk PLAYLIST
- 8 Przycisk START/STOP
- 9 Przycisk (Snapshot) S.SHOT
- 10 Przycisk INFO
- 11 Przycisk pomijania do przodu
- 12 Przycisk PLAY/PAUSE/SET
- 13 Przycisk Prawo
- 14 Przycisk Dalej
- 15 Przycisk Dół
- 16 Przycisk INDEX*
- 17 Przycisk DISP

UWAGA

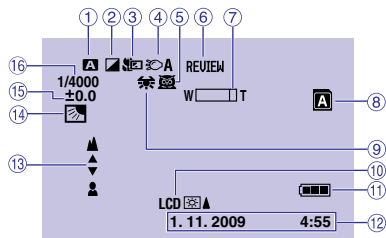
W trakcie korzystania z zoomu w trybie odtwarzania powiększony obszar można przesuwac za pomocą przycisku góra/dół/lewo/prawo.

* Każde naciśnięcie przycisku INDEX powoduje następujące przełączenie ekranu:

- 👤 **Tryb :**
Ekran indeksu ↔ Ekran indeksu grup
- 📷 **Tryb :**
Ekran indeksu ↔ Ekran indeksu dat

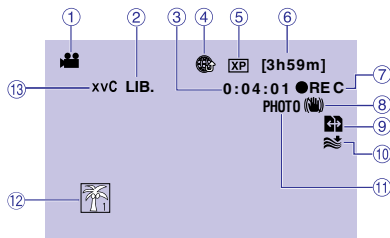
Wskaźniki na monitorze LCD

Podczas nagrywania filmów i robienia zdjęć



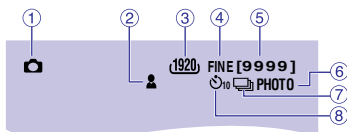
- 1 Wskaźnik wybranego trybu pracy (☞ s. 27)
A : Tryb automatyczny
M : Tryb ręczny
- 2 Wskaźnik trybu z efektami (☞ s. 29)
- 3 Wskaźnik trybu Tele Macro (☞ s. 29)
- 4 Wskaźnik lampy LED (☞ s. 24)
- 5 Wskaźnik trybu wyboru scen (☞ s. 28)
- 6 Wskaźnik szybkiego przeglądania (☞ s. 22)
- 7 Wskaźnik zoomu (☞ s. 24, 62)
- 8 Wskaźnik gniazda karty SD (☞ s. 21)
A : Gniazdo A (Ustawienie domyślne)
B : Gniazdo B
- 9 Wskaźnik balansu bieli (☞ s. 29)
- 10 Wskaźnik podświetlenia monitora (☞ s. 63)
- 11 Wskaźnik akumulatora
- 12 Data/godzina (☞ s. 19)
- 13 Wskaźnik ręcznego ustawiania ostrości (☞ s. 28)
- 14 : Wskaźnik kompensacji przeciwświetlenia (☞ s. 29)
- 15 : Wskaźnik wykrywania twarzy (☞ s. 25)
- 16 Wskaźnik regulacji jasności (☞ s. 28)
- : Wskaźnik kontroli obszaru pomiaru światła (☞ s. 29)
- 16 Czas otwarcia migawki (☞ s. 28)

Tylko podczas nagrywania materiału wideo



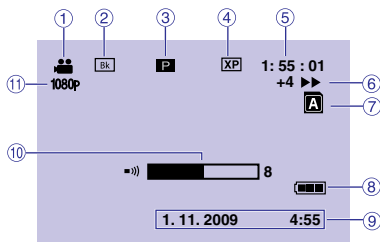
- 1 Wskaźnik trybu
- 2 Wskaźnik trybu eksportu (☞ s. 58)
- 3 Licznik
- 4 Wskaźnik trybu wysyłania (☞ s. 59)
- 5 Jakość wideo (☞ s. 62)
- 6 Pozostały czas
- 7 ● REC: (Pojawia się podczas nagrywania.)
● ||| : (Pojawia się w trybie gotowości do nagrywania.)
- 8 Wskaźnik cyfrowego stabilizatora obrazu (DIS) (Pojawia się, gdy opcja [STAB. OBR.] jest ustawiona na [WYŁ.].) (☞ s. 62)
- 9 Wskaźnik Autoprz.noś.nagr. (☞ str. 63)
- 10 Wskaźnik wyciszania szumu wiatru (☞ s. 62)
- 11 Wskaźnik fotografowania
- 12 Wskaźnik tematu (☞ s. 26)
- 13 Wskaźnik x.v.Colour™ (☞ s. 62)

Tylko podczas robienia zdjęć



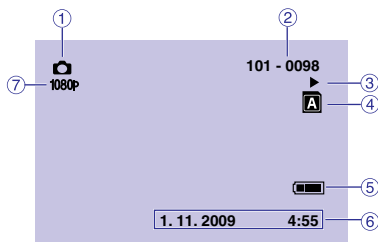
- 1 Wskaźnik trybu
- 2 Wskaźnik ostrości (☞ s. 28)
- 3 Wskaźnik rozmiaru obrazu (☞ s. 61)
- 4 Wskaźnik jakości obrazu (☞ s. 62)
- 5 Pozostała liczba zdjęć
- 6 Wskaźnik fotografowania
- 7 Wskaźnik trybu migawki (☞ s. 61)
- 8 Wskaźnik samowyzwalacza (☞ s. 61)

Podczas odtwarzania wideo



- ① Wskaźnik trybu
- ② Wskaźnik efektu Wymazania/Zaniku (☞ s. 31)
- ③ **P** : Wskaźnik odtwarzania z listy (Pojawia się podczas odtwarzania materiałów z listy.) (☞ s. 45)
DIGEST: Wskaźnik trybu przetwarzania (☞ s. 30)
- ④ Jakość wideo (☞ s. 62)
- ⑤ Licznik
- ⑥ Tryb odtwarzania (☞ s. 30)
 - ▶ : Odtwarzanie
 - ⏸ : Pauza
 - ▶▶ : Wyszukiwanie do przodu
 - ◀◀ : Wyszukiwanie do tyłu
 - ▶▶ : Odtwarzanie w zwolnionym tempie do przodu
 - ◀◀ : Odtwarzanie w zwolnionym tempie do tyłu
 (Liczba z lewej strony oznacza prędkość odtwarzania.)
- ⑦ Wskaźnik gniazda karty
- ⑧ Wskaźnik akumulatora
- ⑨ Data/godzina (☞ s. 19)
- ⑩ Wskaźnik poziomu głośności
- ⑪ Sygnał 1080p (☞ s. 65)

Podczas wyświetlania zdjęć



- ① Wskaźnik trybu
- ② Numer folderu/pliku
- ③ Wskaźnik odtwarzania pokazu slajdów
- ④ Wskaźnik gniazda karty
- ⑤ Wskaźnik akumulatora
- ⑥ Data/godzina (☞ s. 19)
- ⑦ Sygnał 1080p (☞ s. 65)

Wyświetla tryby wskazywania na monitorze LCD

W trybie odtwarzania:

- 1) Wybierz [WYŚWIETL. NA EKRANIE] .
- 2) Wybierz żądane ustawienie:
Brak wskazań/Wszystkie wskazania/
Tylko data i czas/Wyświetlaj datę przez 5 sekund

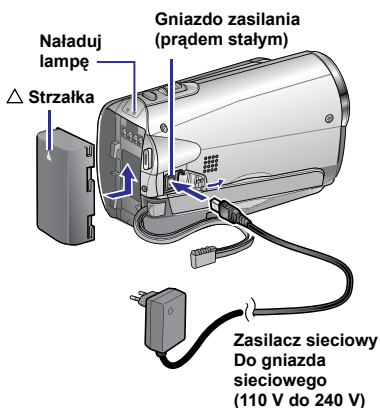
Niezbędne ustawienia wstępne

Ładowanie akumulatora

1 Zamknij monitor LCD, aby wyłączyć kamerę.

2 Zamocuj akumulator, po czym podłącz zasilacz sieciowy.

- Wsuwaj akumulator do momentu zamocowania go na jego miejscu w czasie, gdy „Δ” (strzałka) na akumulatorze skierowana jest we właściwym kierunku.



- Podłącz przewód zasilania do adaptera prądu zmiennego, a następnie włącz przewód zasilania do gniazda prądu zmiennego.
- Wskaźnik zasilania/ładowania zaczyna pulsować, sygnalizując rozpoczęcie ładowania.
- Zgaśnięcie wskaźnika sygnalizuje zakończenie operacji ładowania.

■ Sprawdzanie stanu naładowania akumulatora

Informacje na stronie 25.

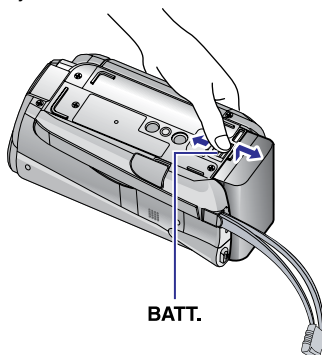
■ Wymagany czas ładowania/ nagrywania (orientacyjny)

* Gdy wyłączona jest lampa LED, a podświetlenie monitora jest ustawione w trybie [STANDARD]

Akumulator	Czas ładowania	Czas nagrywania
BN-VF808U (w zestawie)	1 godz. 50 min.	1 godz. 25 min.*
BN-VF815U	2 godz. 40 min.	3 godz.*
BN-VF823U	3 godz. 40 min.	4 godz. 30 min.*

■ Odłączanie akumulatora

Przesuń i przytrzymaj **BATT.**, a następnie wyjmij akumulator.



UWAGA

- Kamerę można także używać z samym zasilaczem.
- Rzeczywisty czas nagrywania może ulec skróceniu w zależności od warunków zapisu, na przykład podczas nagrywania ujęć z szybko poruszającym się obiektem.
- Nie wolno ciągnąć za kabel ani zginać wtyczki i kabla zasilacza. Można w ten sposób uszkodzić zasilacz.

Ustawianie daty i godziny

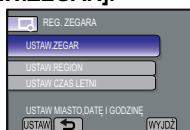
- 1 Otwórz monitor LCD, aby włączyć kamerę.
- 2 Dotknij MENU.
- 3 Wybierz [WYŚWIETL. USTAWIENÍ].



- 4 Wybierz [REG. ZEGARA].



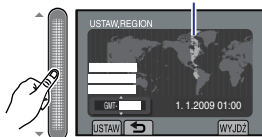
- 5 Wybierz [USTAW.ZEGAR].



- 6 Wybierz miejscowość położoną najbliżej miejsca, w którym używasz kamery.

Wybierz obszar za pomocą czujnika dotykowego.

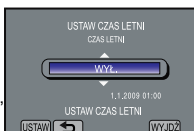
Wybrany obszar jest podświetlony



- 7 Wybierz przycisk [WŁ.] w przypadku czasu letniego.

WŁ.: Zegar został przestawiony o 1 godzinę do przodu względem normalnego czasu, który ustawiłeś.

WYŁ.: Wyłącza funkcję.



- 8 Ustaw datę i godzinę.

Zmień ustawienie za pomocą czujnika dotykowego i wybierz [→], aby ustawić.



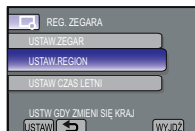
- 9 Wybierz [ZAPISZ].

Aby zresetować ustawienie, wybierz [WYJDZ].

Przestawianie zegara na czas lokalny podczas podróży

Po wykonaniu czynności z punktów 1 - 4

- 5 Wybierz [USTAW.REGION].



- 6 Wybierz miejscowość położoną najbliżej regionu, po którym podróżujesz.

Wybrany obszar jest podświetlony

Główne miasto wybranego obszaru

Różnica czasu w stosunku do GMT



- Powrót do poprzedniego ekranu
Wybierz ↵.

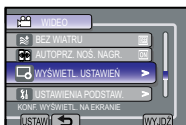
- Zakończenie pracy z danym ekranem
Wciśnij przycisk MENU.

Inne ustawienia

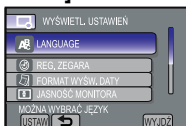
Ustawianie języka

Język informacji wyświetlanych na ekranie można zmienić.

- 1 Otwórz monitor LCD, aby włączyć kamerę.
- 2 Dotknij MENU.
- 3 Wybierz [WYŚWIETL. USTAWIEN].



- 4 Wybierz [LANGUAGE].

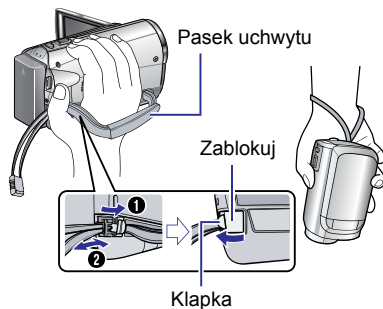


- 5 Wybierz odpowiedni język.

- Powrót do poprzedniego ekranu
Wybierz ↩.
- Zakończenie pracy z danym ekranem
Wybierz [WYJDŹ]

Regulacja uchwytu

Wyreguluj i zablokuj uchwyt.

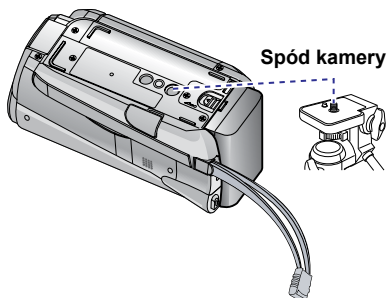


UWAGA

- Nie ciągnij za pasek podczas otwierania. Aby otworzyć pociągnij klapkę.
- Zablokuj uchwyt, kiedy chwycisz kamerę.
- Kiedy nosisz kamerę uważaj, aby jej nie upuścić.

Mocowanie na statywie

Ustaw otwór na kolek w kamerze nad kąłkiem statywu oraz gniazdo mocowania w kamerze nad śrubą statywu, a następnie zamocuj kamerę.



UWAGA

Statywu nie należy używać w przypadku nierównych i niestabilnych powierzchni. Może się on wyrwać i spowodować poważne uszkodzenie kamery.

Korzystanie z karty SD

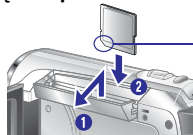
- Działanie zostało sprawdzone w przypadku następujących kart SD:
Karty klasy 4 (Class 4) lub wyższe, kompatybilne z kartą SD lub SDHC. Karty Panasonic, TOSHIBA, SanDisk, ATP SD (od 256 MB do 2 GB) lub karta SDHC (od 4 GB do 32 GB)
W przypadku trybu UXP, korzystaj z Klasy 6 lub wyższej.
- W razie użycia innych nośników, dane mogą nie zostać zarejestrowane prawidłowo, lub zarejestrowane dane mogą zostać utracone.
- Karty MultiMedia Card nie są obsługiwane.
- Kart wykorzystywanych do rejestracji video na tej kamerze nie można odtwarzać na innych urządzeniach.
- Niektóre czytniki kart (włącznie z wewnętrznymi czytnikami kart w PC-ach) mogą nie być przystosowane do obsługi formatu SDHC. Jeśli do nagrywania i wykrywania błędów w odczytaniu używana jest karta SDHC, to w takim przypadku czytnik karty, która jest używana, z pewnością jest urządzeniem nie wspomaganym przez SDHC. Proszę używać kamery video lub inne odpowiednie urządzenia zgodne z SDHC, aby uzyskać dostęp do karty.
- Nie można nagrywać materiału wideo na karty SD, na których nagrano już dane wideo za pomocą urządzeń innych producentów.

Włóż kartę SD

Przygotowanie:

Wciśnij przycisk Zasilanie (⏻), aby wyłączyć kamerę.

- 1 Otwórz pokrywę kart SD.**
W celu otwarcia podważ pokrywę delikatnie ku górze.
- 2 Ustaw kartę krawędzią ze ściętym narożnikiem w kierunku gniazda i wsuń ją do oporu.**



Wycięta krawędź

- 3 Zamknij pokrywę kart SD.**

Do usunięcia karty SD

Naciśnij kartę SD jeden raz.

Gdy karta wysunie się nieco, wyciągnij ją.

UWAGA

- Kartę SD można wkładać i wyjmować tylko przy wyłączonym zasilaniu. W przeciwnym wypadku karta może ulec uszkodzeniu.
- Nie wolno dotykać styków na karcie od strony bez etykiety.

Zmiana nośnika zapisu

Kamera jest domyślnie zaprogramowana, aby zapisywać materiał na karcie w [SLOT A]. Możesz zmienić nośnik, na którym będzie nagrywany materiał na [SLOT B].

Ustawić [WYBÓR SŁOTU WIDEO] i [WYBÓR SŁOTU. OBRAZU] na [SLOT A] lub [SLOT B] (☞ s. 66).

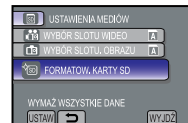


INFORMACJA

- Nośnik, na którym zapisywany jest materiał, jest zmieniany z gniazda A na gniazdo B i na odwrót po zapelnieniu karty w wybranym gnieździe. (☞ s. 63)
- Możliwe jest nagrywanie filmów i zapisywanie fotografii na oddzielnych kartach SD po wybraniu slotu (A lub B) dla każdego z tych zadań. (☞ s. 66)

Przed pierwszym użyciem kartę SD należy sformatować


Wybierz [FORMATOW. KARTY SD], aby sformatować kartę. (☞ s. 66)




Nagrywanie plików

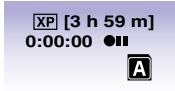

Nagrywanie materiału wideo

- Przygotowanie:**
- Otwórz monitor LCD, aby włączyć kamerę.
 - Włóż kartę SD.

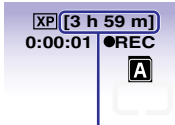

1 Wybierz tryb  (wideo).



2 Aby wybrać tryb nagrywania, naciśnij **PLAY/REC.**



3 Naciśnij **START/STOP**, aby rozpocząć nagrywanie.





Orientationny pozostały czas nagrywania

Możesz także rozpocząć/ przerwać nagrywanie, wybierając [REC] na monitorze LCD (Ekranowe sterowanie nagrywaniem).

■ Zatrzymanie nagrywania

Wciśnij przycisk **START/STOP** lub ponownie wybierz [REC].

■ Aby obejrzeć nagrany film

Wybierz  w trybie pauzy w nagrywaniu. Naciśnięcie  podczas odtwarzania usuwa dane ujęcie.

■ Zmiana jakości wideo

Zmień ustawienia w pozycji [JAKOŚĆ WIDEO]. (☞ s. 62)

■ Przypisywanie pliku do tematu

Informacje na stronie 26.

■ Robienie zdjęcia podczas nagrywania materiału wideo

Naciśnij **SNAPSHOT**.

■ Do nagrywania videoklipów (około 10 minut)

Informacje na stronie 59.

■ Aby włączyć tryb wykrywania twarzy

Informacje na stronie 25.


UWAGA

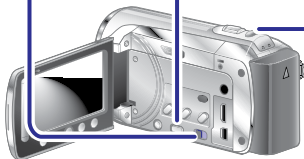
- Po wyłączeniu i ponownym włączeniu kamery, system automatycznie wybiera tryb rejestracji.
- Jeśli przy włączonym zasilaniu kamera nie jest używana przez ponad 5 minut, urządzenie wyłącza się automatycznie, aby zmniejszyć zużycie energii. Aby przy zasilaniu z baterii ponownie włączyć kamerę, zamknij wyświetlacz LCD i otwórz go ponownie. Korzystając z zasilacza wystarczy wykonać jakąkolwiek operację, np. zbliżenie.
- Nagranie wideo, którego nieprzerwana długość przekroczy 12 godzin, zostanie automatycznie zatrzymane. Aby umożliwić ciągłe nagrywanie, należy przed rozpoczęciem nagrywania ustawić [AUTOPRZ. NOŚ. NAGR.] na [WL.]. (☞ s.63)
- Podczas ciągłego filmowania nowy plik z danymi będzie tworzony co 4 GB zapisanych danych.

Rejestrowanie zdjęć

Przygotowanie:

- Otwórz monitor LCD, aby włączyć kamerę.
- Włóż kartę SD.

1 Wybierz tryb  (zdjęcie).




2 Aby wybrać tryb nagrywania, naciśnij **PLAY/REC.**



3 Naciśnij do połowy i przytrzymaj w tej pozycji przycisk **SNAPSHOT.**




Po ustawieniu ostrości fotografowanego obiektu, wskaźnik  świeci na zielono.

4 Naciśnij przycisk **SNAPSHOT** do oporu, aby zrobić zdjęcie.



■ Oglądanie ostatniego zrobionego zdjęcia

Po zrobieniu zdjęcia wybierz .

Naciśnięcie  podczas odtwarzania usuwa dane zdjęcie.

■ Zmiana jakości zdjęć

Zmień ustawienia w pozycji [JAKOŚĆ OBRAZU]. (☞ s. 62)

■ Rejestrowanie zdjęć seryjnych

Ustaw [ZDJĘCIA SERYJNE] w pozycji [TRYB MIGAWKI]. (☞ s. 61)

■ Zmiana współczynnika proporcji obrazu

Zmień ustawienia w pozycji [FORMAT OBR.]. (☞ s. 61)

■ Aby włączyć tryb wykrzywania twarzy

Informacje na stronie 25.



UWAGA

- Cyfrowy stabilizator obrazu (STAB. OBR.) nie działa podczas robienia zdjęć.
- Jeśli przy włączonym zasilaniu kamera nie jest używana przez ponad 5 minut, urządzenie wyłącza się automatycznie, aby zmniejszyć zużycie energii. Aby przy zasilaniu z baterii ponownie włączyć kamerę, zamknij wyświetlacz LCD i otwórz go ponownie. Korzystając z zasilacza wystarczy wykonać jakąkolwiek operację, np. zbliżenie.

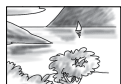
Nagrywanie plików (ciąg dalszy)

Praca z zoomem

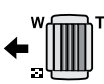
Przygotowanie:

- Wybierz tryb  lub .
- Wybierz tryb nagrywania.

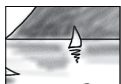
Oddalanie



W: Szeroki kąt



Zbliżanie




T: Teleobiektyw

Możesz także oddalać/ zbliżać, wybierając [W] lub [T] na monitorze LCD. (Ekranowe sterowanie zoomem)

Maksymalna wartość powiększenia: 20X/
OPTYCZNY (ustawienie fabryczne)

■ Zmiana maksymalnej wartości zbliżenia (dotyczy tylko trybu)



Zmień ustawienia w pozycji [ZOOM].
( s. 62)

UWAGA

Po odchyleniu dźwigni zoomu do oporu do pozycji **W** istnieje możliwość filmowania w trybie makro z odległości około 5 cm.

Lampa LED

Przygotowanie:

- Wybierz tryb  lub .
- Wybierz tryb nagrywania.

1 Dotknij MENU.

2 Wybierz [ŚWIATŁO].

3 Wybierz odpowiednie ustawienie.

WŁ.	Lampa LED pozostaje włączona niezależnie od warunków zewnętrznych.
------------	--

AUTO	Lampa LED włącza się automatycznie przy zbyt słabym oświetleniu.
-------------	--

WYŁ.	Funkcja wyłączona.
-------------	--------------------

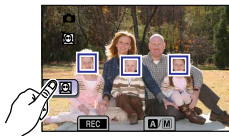
Włączanie trybu wykrywania twarzy

Po włączeniu tego trybu kamera będzie wykrywać twarze i regulować jasność i ostrość w celu dokładnego nagrywania twarzy.

Przygotowanie:

- Wybierz tryb lub .
- Wybierz tryb nagrywania.

Wybierz .



■ Aby wyłączyć tryb wykrywania twarzy

Ponownie wybierz .

Korzystanie z wykrywania twarzy w trybie samowyzwalacza

Przygotowanie:

- Wybierz tryb .
- Ustaw [SAMOWYZWALACZ] na [ROZPOZNAWANIE TWARZY].

- 1) Naciśnij **SNAPSHOT**.
Twarze zostaną wykryte.



- 2) Zdjęcie zostanie zapisane 3 sekundy po wykryciu twarzy fotografa.

Fotograf



UWAGA

- Jeśli monitor LCD zostanie odwrócony do góry nogami, wskaźnik nie zostanie wyświetlony. Ustawienie należy zmieniać, kiedy monitor LCD jest w normalnej pozycji.
- Nie można włączyć trybu wykrywania twarzy, jeśli [SAMOWYZWALACZ] ustawiony jest na [ROZPOZNAWANIE TWARZY]. (Przypomina o tym miganie.)
- Wykrycie twarzy może być niemożliwe, w zależności od warunków.
- Jeśli wykrywanie twarzy nie działa poprawnie, przed rozpoczęciem nagrywania należy wyłączyć ten tryb.

Sprawdzanie stanu naładowania akumulatora

Przygotowanie:

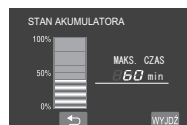
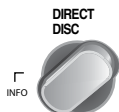
- Odłącz zasilacz prądu zmiennego od kamery.
- Zamocuj akumulator.
- Wybierz tryb nagrywania.

W trybie

Wciśnij trzykrotnie przycisk **INFO** lub wciśnij **INFO** i wybierz .

W trybie

Wciśnij przycisk **INFO**.



■ Powrót do normalnego ekranu

Wybierz [WYJDZ] lub naciśnij **INFO**.


UWAGA

Wyświetlany czas nagrywania należy traktować jako orientacyjny. Jego wartość jest podawana w zaokrągleniu do 10 minut.

Nagrywanie plików (ciąg dalszy)

Sprawdzanie wolnego miejsca na nośniku danych

Przygotowanie:

- Wybierz tryb 
- Wybierz tryb nagrywania.

Wciśnij jednokrotnie przycisk **INFO** (gniazdo A) lub dwukrotnie (gniazdo B).



Maksymalny czas nagrywania podawany jest dla każdego trybu jakości obrazu.

■ Zmiana jakości wideo

- 1) Wybierz jakość wideo.
- 2) Wybierz [USTAW].

■ Aby zmienić nośnik zapisu danych

- 1) Wciśnij **INFO**, aby wybrać SLOT A lub SLOT B.

- 2) Wybierz [USTAW].


■ Zakończenie pracy z danym ekranem

- Wybierz [WYJDZ].

Przypisywanie plików do tematów

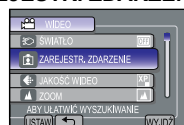
Wybranie tematu w celu przypisania pliku przed przystąpieniem do nagrywania ułatwi odszukanie danego pliku w przypadku chęci odtworzenia.

Przygotowanie:

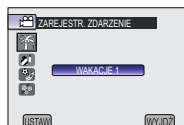
- Wybierz tryb 
- Wybierz tryb nagrywania.

1 Dotknij MENU.

2 Wybierz [ZAREJESTR. ZDARZENIE].



3 Wybierz temat.



Wybrany temat zostanie wyświetlany na ekranie.

■ Zakończenie pracy z danym ekranem

Wybierz [WYJDZ].

■ Aby anulować przypisywanie tematów

Patrz [ANULUJ] w kroku 3.

■ Wyszukiwanie według tematów

Informacje na stronie 33.

UWAGA



Po wybraniu określonego tematu w celu przypisania pliku, ustawienie to będzie pamiętane nawet po wyłączeniu kamery.

Nagrywanie ręczne

Tryb nagrywania ręcznego pozwala na ręczną regulację ostrości, jasności ekranu itp.

Włączenie trybu nagrywania ręcznego

Przygotowanie:

- Wybierz tryb  lub .
- Wybierz tryb nagrywania.

Dwukrotnie wybierz [A/M].



■ Powrót do trybu nagrywania automatycznego

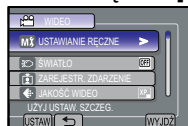
Wybierz [A/M], aby wyświetlić wskaźnik .

Ustawienia ręczne w menu

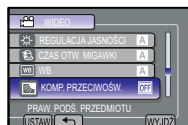
W trybie nagrywania ręcznego;

1 Dotknij MENU.

2 Wybierz [USTAWIANIE RĘCZNE].



3 Wybierz żądane menu.




4 Wybierz odpowiednie ustawienie.



Odpowiednio do wybranych ustawień można ustawić wartość za pomocą czujnika dotykowego.

























■ Powrót do poprzedniego ekranu
















Wybierz .

■ Zakończenie pracy z danym ekranem

Wybierz [WYJDŹ].

Nagrywanie ręczne (ciąg dalszy)

Menu	Ustawienia: [] = Ustawienie fabryczne
<p> WYBÓR SCENY Dostosowanie ekspozycji i czasu otwarcia migawki do warunków zewnętrznych lub obiektu.</p>	<p> [WYŁ.]: Wyłącza funkcję.</p> <p> NOC: Nagrywanie z większą czułością w ciemnych miejscach poprzez automatyczne dostosowanie czasu otwarcia migawki.</p> <p> ZMIERZCH: Sprawia, że ujęcia wieczorne wyglądają bardziej naturalnie.</p> <p> PORTRET: Obiekt na pierwszym planie jest uwydatniony przez rozmycie tła obrazu.</p> <p> SPORT: Wyraźne nagrania szybko poruszających się obiektów.</p> <p> ŚNIEG: Uruchamiana jest kompensacja dla obiektów, które mogłyby być za ciemne na bardzo jasnym tle, na przykład na śniegu.</p> <p> OŚW.PUNKT.: Przydatny tryb, gdy obiekt oświetlony światłem punktowym wydaje się zbyt jasny.</p>
<p> FOCUS Regulacja ostrości.</p>	<p> [AUTO]: Ostrość jest regulowana automatycznie.</p> <p> RĘCZNE:</p> <p> Ręczna regulacja ostrości. (Podczas pracy z zoomem obiekt nie straci ostrości, jeśli zostanie ustawiona po stronie teleobiektywu (T) przed uruchomieniem zoomu po stronie szerokiego kąta (W).)</p>
<p> WSPOMAG. UST. OSTR. <small>ASSIST</small> Po użyciu funkcji obraz stanie się czarno-biały. Kontur ostrego przedmiotu jest wyświetlany w wybranym kolorze. Funkcja ta służy do zwiększenia dokładności regulacji ostrości.</p>	<p> Ustaw ostrość ręcznie, a następnie wybierz [USTAW], aby ustalić ustawienie ostrości.</p> <p>UWAGA</p> <p>Jeśli używasz asystenta ustawiania ostrości w ciemnych miejscach, nierówny obszar zdjęcia będzie wyświetlony w kolorze, przez co kolor zarysu może być słabo widoczny. Aby zmienić kolor zarysu, patrz str. 63.</p>
<p> REGULACJA JASNOŚCI Regulacja jasności.</p>	<p> Tryb</p> <p> [AUTO]: Jasność jest regulowana automatycznie.</p> <p> RĘCZNE:</p> <p>-6 do +6: Jasność jest korygowana w tym zakresie w odstępach co 1.</p> <p> Tryb</p> <p> [AUTO]: Jasność jest regulowana automatycznie.</p> <p> RĘCZNE:</p> <p>-2.0 do +2.0 (EV): Jasność jest korygowana w tym zakresie w odstępach co 1/3EV.</p>
<p> CZAS OTW. MIGAWKI Krótki czas otwarcia migawki pozwala uchwycić szybko poruszające się obiekty w ruchu, a długi czas otwarcia migawki pozwala uzyskać rozmycie obiektu, sprawiając wrażenie ruchu.</p>	<p> [AUTO]: Czas otwarcia migawki jest regulowany automatycznie.</p> <p> RĘCZNE: 1/2 do 1/4000 Im mniejsza wartość, tym krótszy czas otwarcia migawki.</p> <p>UWAGA</p> <p>W przypadku nagrywania obrazów przy długim czasie otwarcia migawki zalecane jest używanie statywu.</p>

Menu	Ustawienia: [] = Ustawienie fabryczne
<p>[WB] WB Regulacja balansu bieli umożliwiająca uzyskanie optymalnych odcieni barw podczas nagrywania przy dostępnych warunkach oświetlenia.</p>	<p>[A] [AUTO]: Balans bieli jest regulowany automatycznie. [M] RĘCZNE: <input checked="" type="checkbox"/> RĘCZNY. BAL: Ręczne ustawianie balansu bieli zależnie od rodzaju oświetlenia.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Przytrzymaj przed kamerą arkusz białego papieru tak, aby wypełnił ekran. 2) Dotykaj OK, aż pojawi się wskaźnik .  <p> SŁONECZNIE: Ujęcia na zewnątrz przy słonecznej pogodzie.  POCHMURNO: Ujęcia na zewnątrz przy pochmurnej pogodzie.  HALOGEN: Przy korzystaniu z lampy video lub podobnego źródła światła.</p>
<p>[KOMP.] KOMP. PRZECIWOŚW. Funkcja kompensacji przeciwświecenia rozjaśnia ciemną część przedmiotu poprzez zwiększenie naświetlenia.</p>	<p> [WYŁ.]: Wyłącza funkcję.  [WŁ.]: Funkcja włączona. [UWAGA] Wykorzystanie kompensacji przeciwświecenia może spowodować zbyt duże rozjaśnienie światła wokół przedmiotu, przez co stanie się on biały.</p>
<p>[OBSZAR] OBSZAR POMIARU Umożliwia regulację jasności w określonym punkcie w razie nieprawidłowego działania kompensacji przeciwświecenia.</p>	<p> [PEŁNY EKRAN]: Jasność jest regulowana automatycznie dla całego ekranu.  [PUNKT]: Jasność jest regulowana automatycznie dla określonego punktu.</p>
<p>[EFEKTY] EFEKTY Umożliwia wzbogacenie zarejestrowanych nagrań wideo i zdjęć o efekty specjalne.</p>	<p> [WYŁ.]: Bez efektów. <input checked="" type="checkbox"/> SEPIA: Obraz będzie miał brązowy odcień, jak na starych fotografiach. B/W CZ/B: Obraz będzie czarno-biały, jak na starych filmach.  KLASYCZNY*: Ten efekt pomija klatki w celu nadania obrazom klimatu starych filmów.  STROBO*: Film będzie wyglądał jak seria kolejnych zdjęć. * Tylko tryb </p>
<p>[TELE] TELE MAKRO Można filmować obiekty w pełnym kadrze z odległości około 50 cm.</p>	<p> [WYŁ.]: Wyłącza funkcję.  [WŁ.]: Funkcja włączona. [UWAGA] Jeśli nie robisz zdjęć z bliska, ustaw funkcję [TELE MAKRO] na [WYŁ.]. Jeśli funkcja [TELE MAKRO] będzie ustawiona na [WŁ.], zdjęcia nie robione z bliska będą rozmyte.</p>

Odtwarzanie plików

Odtwarzanie filmów/zdjęć

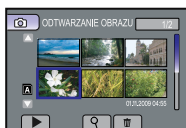
Przygotowanie:

- Otwórz monitor LCD, aby włączyć kamerę.
- Włóż kartę SD.

1 Wybierz tryb (film) lub (zdjęcie).



2 Aby wybrać tryb odtwarzania, naciśnij przycisk PLAY/REC.



Zostanie wyświetlony ekran indeksu.

3 Wybierz odpowiedni plik.




■ Przechodzenie do poprzedniej lub następnej strony

Dotykaj [**▲**] lub [**▼**] przez ponad sekundę.

■ Aby odtworzyć kilka pierwszych sekund z każdej wybranej sceny nagranych filmów

Wybierz [DIGEST] (przetwarzanie).

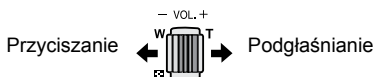
■ Aby usunąć film / zdjęcie

Wybierz  po zatrzymaniu odtwarzania.

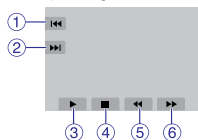
■ Zmiana liczby miniatur (6 miniatur / 12 miniatur)







Przesuń dźwignię zoom do pozycji [T] lub [W].



■ Regulacja głośności materiałów wideo.



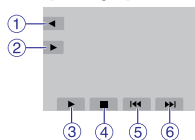
■ Operacje w trakcie odtwarzania wideo









- 1  : Powrót do pierwszego ujęcia pliku
 - 2  : Przejście do pierwszego ujęcia następnego pliku
 - 3  : Odtwarzanie
 - 4  : Pauza
 - 5  : Powrót do ekranu indeksu
 - 6  : Wyszukiwanie do tyłu (w trakcie odtwarzania)
- ◀ : Odtwarzanie klatka po klatce do tyłu (przy wciśniętej pauzie)*
- ▶ : Wyszukiwanie do przodu (w trakcie odtwarzania)
- ▶ : Odtwarzanie klatka po klatce do przodu (przy wciśniętej pauzie)*

* Dłuższe dotknięcie przycisku czujnika pod  /  uruchamia odtwarzanie w zwolnionym tempie.

■ Operacje podczas wyświetlania zdjęć




- 1  : Zmiana kolejności odtwarzania pokazu slajdów do tyłu
 - 2  : Zmiana kolejności odtwarzania pokazu slajdów do przodu
 - 3  : Rozpoczęcie pokazu slajdów
 - 4  : Zakończenie pokazu slajdów
 - 5  : Powrót do ekranu indeksu
 - 6  : Wyświetlanie poprzedniego pliku
- ◀ : Wyświetlanie następnego pliku

Odtwarzanie z efektami specjalnymi

Efekty płynnego pojawiania się lub zanikania obrazu

Dodawanie efektów na początku i na końcu filmów. Efektów tych nie można używać w przypadku zdjęć.

Przygotowanie:

- Wybierz tryb .
- Wybierz tryb odtwarzania.

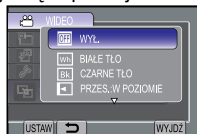
1 Dotknij MENU.

2 Wybierz [ROLET/PRZEN].



3 Wybierz odpowiedni efekt.

Więcej informacji o poszczególnych efektach znajduje się w prawej kolumnie.



4 Wybierz plik, który chcesz odtworzyć.







■ Wyłączenie efektu

W punkcie **3** wybierz [WYL.].

■ Zakończenie pracy z danym ekranem

Wybierz [WYJDZ].

■ Możliwe ustawienia funkcji ROLET/PRZEN

-  **BIAŁE TŁO:**
Stopniowe wylanianie się obrazu z białego ekranu lub jego przechodzenie w biały ekran.
-  **CZARNE TŁO:**
Stopniowe wylanianie się obrazu z czarnego ekranu lub jego przechodzenie w czarny ekran.
-  **PRZES.: W POZIOMIE:**
Obraz zaczyna pojawiać się od prawej krawędzi czarnego ekranu i stopniowo rozszerza się w stronę jego lewej krawędzi, a zanika w przeciwnym kierunku.
-  **PRZES.: ŚR. PIONOWO:**
Obraz pojawia się w środku czarnego ekranu w postaci pasa, który rozszerza się stopniowo w lewo i w prawo, albo zanika w przeciwnym kierunku.
-  **PRZES.: W PIONIE:**
Obraz zaczyna pojawiać się od dołu czarnego ekranu i stopniowo rozszerza się w stronę jego górnej krawędzi, albo zanika w przeciwnym kierunku.
-  **PRZES.: ŚR. POZIOMO:**
Obraz zaczyna pojawiać się od środka czarnego ekranu i stopniowo rozszerza się w stronę jego górnej i dolnej krawędzi, albo zanika w przeciwnym kierunku.



■ UWAGA

Nie będzie to miało wpływu na pliki o krótszym czasie odtwarzania niż 7 sekund.

Odtwarzanie plików (ciąg dalszy)

Funkcja wyszukiwania plików

Przygotowanie:

- Wybierz tryb  lub .
- Wybierz tryb odtwarzania.

Ekran indeksu grup

Dany plik można odnaleźć według grupy. Grupa tworzona jest automatycznie w oparciu o datę i czas nagrania. W przypadku dodawania, usuwania lub edycji ujęć, zmienia się również zawartość grupy.

1 Wybierz .

2 Wybierz [GRUPY].



3 Wybierz plik, który chcesz odtworzyć.



W miniaturach podawana jest liczba plików w danej grupie.

■ Powrót do ekranu indeksu

Wybierz .


■ Zakończenie pracy z danym ekranem

Wybierz [WYJDŹ].

■ Aby odtworzyć kilka pierwszych sekund z każdej wybranej sceny nagranych filmów

Wybierz [DIGEST] (przetwarzanie).

UWAGA

- Zawartość grupy można zmieniać w zależności od odstępu czasowego między kolejnymi nagraniami. Aby zmienić zawartość, należy zarejestrować temat. ( s. 26)
- Utworzone grupy nie zawsze są wyświetlane chronologicznie według dat nagrania, na przykład w przypadku kopiowania plików na kartę SD.


Ekran indeksu dat

Dany plik można odnaleźć według daty nagrania.

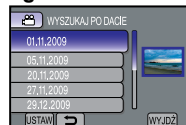
1 Wybierz .

2 Wybierz [WYSZ.DATAMI]*.



* W przypadku trybu , przejdź do punktu 3.


3 Wybierz datę nagrania.



4 Wybierz plik, który chcesz odtworzyć



■ Powrót do ekranu indeksu

Wybierz .

■ Zakończenie pracy z danym ekranem


Wybierz [WYJDŹ].

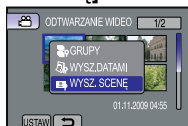
■ Aby odtworzyć kilka pierwszych sekund z każdej wybranej sceny nagranych filmów

Wybierz [DIGEST] (przetwarzanie).



Dany plik można odnaleźć według tematu, do którego został przypisany podczas nagrywania. (s. 26) Po wyszukaniu według tematu można szukać według daty nagrania i w ten sposób zawęzić obszar wyszukiwania.

- 1 Wybierz .
- 2 Wybierz [WYSZ. SCENĘ].



- 3 Wybierz temat.



- 4 Wybierz datę nagrania.

Aby wyświetlić wszystkie pliki, wybierz [WSZYSTKO].




- 5 Wybierz plik, który chcesz odtworzyć.



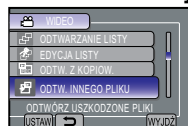
Jeśli informacje dotyczące zarządzania są uszkodzone, w folderze EXTMOV zostanie utworzony plik MTS.

Aby odtworzyć pliki MPG w folderze EXTMOV wykonaj poniższe czynności.

Przygotowanie:

- Wybierz tryb .
- Wybierz tryb odtwarzania.

- 1 Dotknij MENU.
- 2 Wybierz [ODTW. INNEGO PLIKU].




- 3 Wybierz plik, który chcesz odtworzyć.



- Powrót do zwykłego trybu odtwarzania
Wybierz .

UWAGA

Odtwarzanie może się nie powieść lub przebiegać niezbyt płynnie, w zależności od stanu uszkodzenia pliku.

- Powrót do ekranu indeksu
Wybierz .
- Zakończenie pracy z danym ekranem
Wybierz [WYJDZ].
- Zmiana przypisania pliku do tematu
Informacje na stronie 40.
- Aby odtworzyć kilka pierwszych sekund z każdej wybranej sceny nagranych filmów
Wybierz [DIGEST] (przetwarzanie).

Oglądanie plików na ekranie telewizora

Opisywana kamera współpracuje z sygnałami systemu telewizji kolorowej o wysokiej rozdzielczości PAL. Nie można jej używać z odbiornikiem telewizyjnym pracującym w innym systemie.

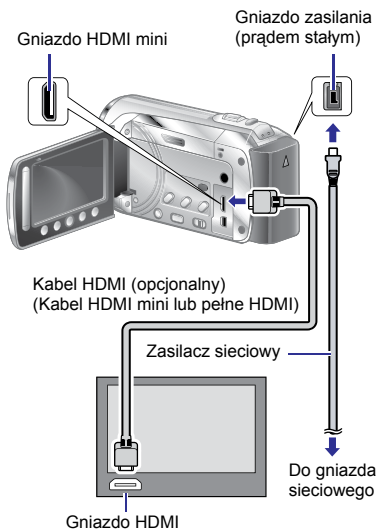
Połączenie z telewizorem

Można przesyłać filmy za pośrednictwem złącza HDMI mini, złącza komponentowego lub złącza AV.

Zalecamy używanie kabla HDMI kategorii 2 (kabel o wysokiej przepustowości) do oglądania zdjęć o wysokiej jakości.

Przygotowanie: Wyłącz wszystkie urządzenia.

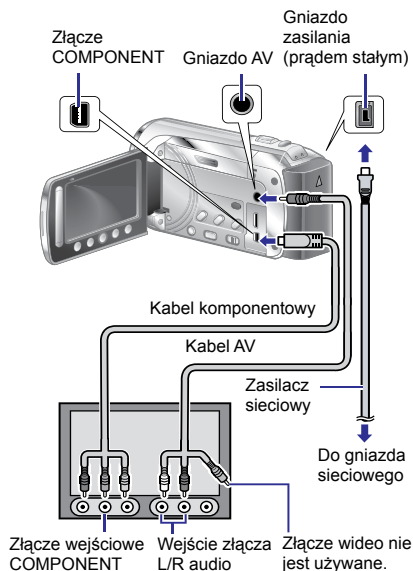
■ Połączenie z wykorzystaniem gniazda HDMI mini



UWAGA

- Przy połączeniu za pomocą kabla HDMI, obraz lub dźwięk w telewizorze mogą być zniekształcone w zależności od jego typu. W takich przypadkach należy wykonać poniższe czynności.
 - 1) Odłącz kabel HDMI i podłącz go ponownie.
 - 2) Wyłącz kamerę i włącz ją ponownie.

■ Aby podłączyć z użyciem złącza COMPONENT/AV



UWAGA

- W zależności od rodzaju połączenia zmień ustawienia w [WYJŚCIE KOMPONENTOWE]. (☞ s. 65)
- Zmień ustawienia w [WYJŚCIE VIDEO] tak, by odpowiadały rozmiarowi ekranu posiadanego telewizora. (☞ s. 65)

Operacja odtwarzania

Po podłączeniu telewizora

- 1 Włącz kamerę i telewizor.**
- 2 Przełącz telewizor na kanał odbioru sygnału VIDEO.**
- 3** (Tylko przy podłączeniu kamery do nagrywarki DVD lub magnetowidu)
Włącz magnetowid/nagrywarkę DVD i ustaw magnetowid/nagrywarkę DVD na odbiór sygnału z wejścia AUX.
- 4 Włącz w kamerze tryb odtwarzania.**
(☞ s. 30)

■ Wyświetlanie menu ekranowego kamery na ekranie telewizora

Ustaw [WYŚWIETLANIE NA TV] w pozycji [WŁ.]. (☞ s. 65)

UWAGA

W przypadku nagrywania materiału wideo przy włączonej funkcji x.v.Colour™ (ustawienie [WŁ.]) zmień ustawienie funkcji x.v.Colour™ z poziomu telewizora (☞ p. 62). Więcej informacji na ten temat w instrukcji obsługi telewizora.

Współpraca z telewizorem za pośrednictwem HDMI

Podłączenie kamery do telewizora z obsługą HDMI-CEC* za pomocą kabla HDMI umożliwi skorzystanie z następujących udogodnień.

* HDMI-CEC (Consumer Electronics Control) to standard przemysłowy, który umożliwia współdziałanie urządzeń z obsługą HDMI-CEC, połączonych kablem HDMI.

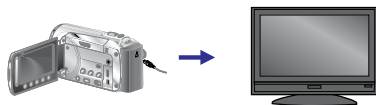
UWAGA

- Nie wszystkie urządzenia ze złączem HDMI-Control obsługują standard HDMI-CEC. Po podłączeniu kamery do takich urządzeń, zastosowana w niej funkcja HDMI-Control nie będzie działać.
- Nie można zagwarantować współpracy kamery z wszystkimi urządzeniami z obsługą HDMI-CEC.
- HDMI-CEC nie działa od razu po włożeniu zasilacza sieciowego do gniazda prądu zmiennego. Otwórz monitor LCD, aby włączyć kamerę.

Przygotowanie:

- Połącz kamerę i telewizor kablem HDMI. (☞ s. 34)
- Włącz telewizor, a następnie włącz ustawienie HDMI-CEC. (Więcej informacji na ten temat w instrukcji obsługi telewizora.)
- Włącz kamerę i ustaw [KONTROLA HDMI] na [WŁ.]. (☞ s. 65)

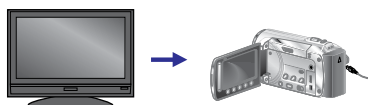
■ Odtwarzanie za pomocą telewizora



Wybierz tryb odtwarzania.

Telewizor automatycznie przełączy się na wejście HDMI. (Należy wcześniej włączyć telewizor.)

■ Wyłączenie telewizora i kamery



Wyłącz telewizor.

Kamera wyłączy się automatycznie.

■ Zmiana języka wyświetlania

W zależności od modelu podłączonego telewizora, po włączeniu kamery język wyświetlania kamery zostanie automatycznie przełączony na język wykorzystywany przez telewizor.

(Dotyczy to tylko sytuacji, gdzie kamera obsługuje język wybrany dla telewizora.) Aby korzystać z ustawień języka kamery różniących się od języka ustawionego w odbiorniku telewizyjnym, ustaw opcję [KONTROLA HDMI] na [WYŁ.] z poziomu MENU. (☞ s. 65)

UWAGA

- Język wyświetlacza telewizora nie przełączy się automatycznie, nawet jeśli język wyświetlacza kamery zostanie zmieniony.
- Te funkcje mogą nie działać prawidłowo po podłączeniu takich urządzeń, jak wzmacniacz i przełącznik. Ustaw [KONTROLA HDMI] na [WYŁ.].
- Jeśli HDMI-CEC nie działa prawidłowo, wyłącz i włącz ponownie kamerę.



UWAGA

Podczas operacji na plikach nie należy usuwać nośników nagrywania (kart SD) lub wykonywać innych czynności (np. wyłączać zasilania). Należy również używać zasilacza sieciowego, ponieważ brak zasilania na skutek rozładowania akumulatora w trakcie operacji może spowodować uszkodzenie danych na nośniku. Jeśli dane na nośniku zapisu ulegną uszkodzeniu, przed ponownym użyciem należy go sformatować. (☞ s. 66)

Przechwytywanie zdjęcia z kadru nagrania wideo

Z nagrania wideo można przechwycić wybrane ujęcie i zapisać je jako zdjęcie.

Przygotowanie:

- Wybierz tryb  lub .
- Wybierz tryb odtwarzania.

W trybie pauzy w odtwarzaniu naciśnij przycisk **SNAPSHOT**.

SNAPSHOT





UWAGA

- Przechwycone w ten sposób zdjęcia zapisywane są w rozdzielczości 1920 x 1080. W zależności od jakości źródłowego pliku wideo, obraz może być rozciągnięty w pionie lub w poziomie.
- Podczas przechwytywania ujęć nie można korzystać z funkcji zdjęć seryjnych.
- Nie można przechwytywać materiału wideo podczas odtwarzania.

Usuwanie plików

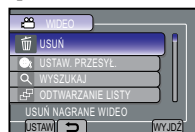
- Plików chronionych nie można usunąć. Aby je usunąć, należy najpierw wyłączyć ochronę. (☞ s. 39)
- Usuniętych plików nie można odzyskać. Przed usunięciem sprawdź pliki.

Przygotowanie:

- Wybierz tryb  lub .
- Wybierz tryb odtwarzania.

1 Dotknij **MENU**.

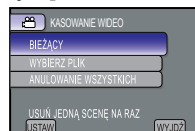
2 Wybierz **[USUN]**



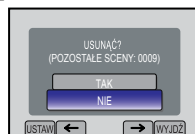
Usuwanie aktualnie wyświetlanego pliku



Po wykonaniu czynności z punktów 1 - 2

3 Wybierz **[BIEŻĄCY]**.



4 Wybierz **[TAK]**.



Poprzedni lub następny plik można wybrać za pomocą przycisku  lub .

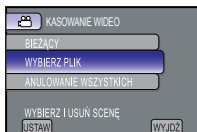
■ **Zakończenie pracy z danym ekranem**
Wybierz **[WYJDŹ]**.

Zarządzanie plikami (ciąg dalszy)

Usuwanie wybranych plików


Po wykonaniu czynności opisanych w punktach 1 - 2 (☞ s. 37)

3 Wybierz [WYBIERZ PLIK].



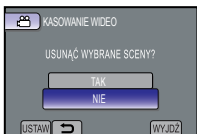
4 Wybierz odpowiedni plik i wybierz .



- Na pliku pojawia się znak . Aby wybrać inne pliki, powtórz czynności opisane w tym punkcie.
- Aby sprawdzić zawartość pliku, wybierz [SPRAW.].

5 Wybierz [WYKON.].

6 Wybierz [TAK].

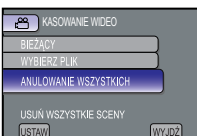


■ Zakończenie pracy z danym ekranem
Wybierz [WYJDZ].

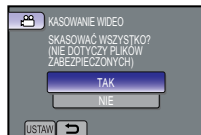
Usuwanie wszystkich plików

Po wykonaniu czynności opisanych w punktach 1 - 2 (☞ s. 37)

3 Wybierz [ANULOWANIE WSZYSTKICH].



4 Wybierz [TAK].



■ Zakończenie pracy z danym ekranem
Wybierz [WYJDZ].

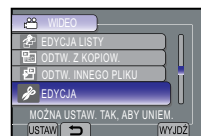
Ochrona plików

Przygotowanie:

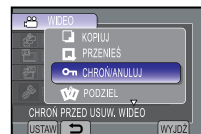
- Wybierz tryb  lub .
- Wybierz tryb odtwarzania.

1 Dotknij MENU.

2 Wybierz [EDYCJA].



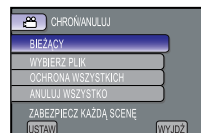
3 Wybierz [CHRON/ANULUJ].



Ochrona aktualnie wyświetlanego pliku

Po wykonaniu czynności z punktów 1 - 3

4 Wybierz [BIEŻĄCY].



5 Wybierz [TAK].



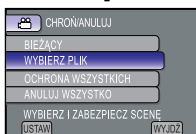
Poprzedni lub następny plik można wybrać za pomocą przycisku ← lub →.

- **Zakończenie pracy z danym ekranem**
Wybierz [WYJDZ].

Ochrona wybranych plików


Po wykonaniu czynności opisanych w punktach 1 - 3 (→ s. 38)

4 Wybierz [WYBIERZ PLIK].



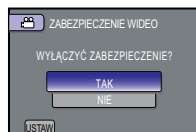
5 Wybierz odpowiedni plik i wybierz .



- Na pliku pojawia się znak ochrony . Aby wybrać inne pliki, powtórz czynności opisane w tym punkcie.
- Aby sprawdzić zawartość pliku, wybierz [SPRAW].

6 Wybierz [WYJDZ].

7 Wybierz [TAK].



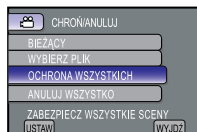
- **Usunięcie ochrony**

Wybierz chroniony plik w punkcie 5.

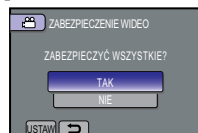
Ochrona wszystkich plików

Po wykonaniu czynności opisanych w punktach 1 - 3 (→ s. 38)

4 Wybierz [OCHRONA WSZYSTKICH].



5 Wybierz [TAK].



- **Zakończenie pracy z danym ekranem**
Wybierz ↵.

- **Usuwanie ochrony wszystkich plików**
 - 1) W punkcie 4 wybierz [ANULUJ WSZYSTKO].
 - 2) Wybierz [TAK].

Zarządzanie plikami (ciąg dalszy)

Wyświetlanie informacji o plikach

Przygotowanie:

- W trybie : Wstrzymaj odtwarzanie. Możesz także wybrać plik na ekranie indeksu.
- W trybie : Wyświetl zdjęcie. Możesz także wybrać plik na ekranie indeksu.

Naciśnij INFO.



- **PLIK (Tryb):**
Nazwa pliku
- **FOLDER (Tryb):**
Nazwa folderu
- **DATA/GODZ.:**
Data i godzina nagrania
- **CZAS ODTW. (Tryb):**
Czas odtwarzania (długość pliku)
- **WIELKOŚĆ (Tryb):**
Rozmiar obrazu
- **JAKOŚĆ:**
Jakość wideo/ Jakość obrazu (☞ s. 62)
- **OCHRONA:**
Stan ochrony pliku (☞ s. 38)

■ Wyłączenie ekranu z informacjami o pliku

Naciśnij ponownie **INFO**.

Zmiana przypisania plików do tematu

Przygotowanie:

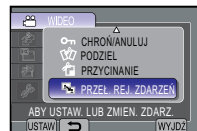
- Wybierz tryb .
- Wybierz tryb odtwarzania.

1 Dotknij MENU.

2 Wybierz [EDYCJA].



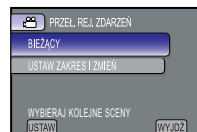
3 Wybierz [PRZEL. REJ. ZDARZEŃ].



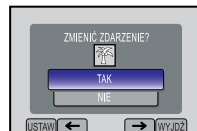
Zmiana przypisania tematu do aktualnie wyświetlanego pliku

Po wykonaniu czynności z punktów 1 - 3

4 Wybierz [BIEŻĄCY].



5 Wybierz plik, który chcesz przypisać.



Poprzedni lub następny plik można wybrać za pomocą przycisku lub .

6 Wybierz nowy temat.

Aby anulować rejestrowanie tematu, wybierz [ANULUJ].



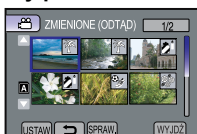
Zmiana przypisania tematu do zaznaczonych plików

Po wykonaniu czynności opisanych w punktach 1 - 3 (→ s. 40)

4 Wybierz [USTAW ZAKRES I ZMIEN].



5 Wybierz pierwszy plik z zakresu.



6 Wybierz ostatni plik z zakresu.

7 Wybierz nowy temat, któremu ma być przypisany plik.

Aby anulować rejestrowanie tematu, wybierz [ANULUJ].



■ **Zakończenie pracy z danym ekranem**
Wybierz [WYJDŹ].

Dzielenie plików

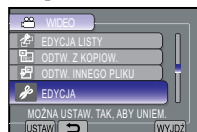
Możesz podzielić wybrany film na dwie części.

Przygotowanie:

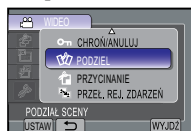
- Wybierz tryb
- Wybierz tryb odtwarzania.

1 Dotknij MENU.

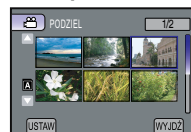
2 Wybierz [EDYCJA].



3 Wybierz [PODZIEL].



4 Wybierz odpowiedni plik.



Rozpoczyna się odtwarzanie.

5 Wybierz [USTAW] w miejscu, w którym chcesz podzielić plik.

Zaleca się wybranie opcji [USTAW] po naciśnięciu przycisku pauzy.



Użyj tych przycisków, aby znaleźć punkt podziału.

Rzeczywisty punkt podziału może się nieco różnić od punktu, który został ustawiony.

ciąg dalszy na następnej stronie

Zarządzanie plikami (ciąg dalszy)

6 Wybierz [PODZIEL TU].



Aby wybrać nowy punkt podziału wybierz [ANULUJ].

■ Zakończenie pracy z danym ekranem Wybierz [WYJDŹ].


UWAGA

- Podczas odtwarzania podzielonego pliku wyświetlana jest data podziału.
- Nie można dzielić plików z włączonym ustawieniem eksportu lub ustawieniem przesyłania.

Przycinanie plików

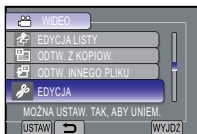
Możesz zaznaczyć odpowiednią część materiału wideo i zapisać ją jako nowy plik wideo.

Przygotowanie:

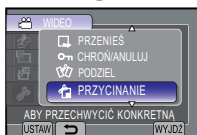
- Wybierz tryb .
- Wybierz tryb odtwarzania.

1 Dotknij MENU.

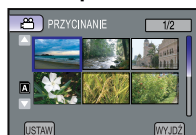
2 Wybierz [EDYCJA].



3 Wybierz [PRZYCINANIE].



4 Wybierz odpowiedni plik.



5 Wybierz [USTAW] w punkcie początkowym.

Zaleca się wybór opcji [USTAW] po wciśnięciu przycisku pauzy.



Użyj tych przycisków, aby odszukać punkt początkowy.

6 Wybierz [USTAW] w punkcie końcowym.

Zaleca się wybór opcji [USTAW] po wciśnięciu przycisku pauzy.



Aby anulować ustawianie punktu początkowego, wybierz [ANULUJ].

7 Wybierz [PRZECHWYĆ PRZYC.PLIK].



Aby ponownie ustawić punkt początkowy/końcowy, wybierz [PONOW. ZDEF. OBSZAR].

8 Wybierz [TAK].


Po zakończeniu kopiowania, skopiowany plik zostaje dodany do ekranu indeksu.

■ Zakończenie pracy z danym ekranem Wybierz [WYJDŹ].

Zoom z rozpoznawaniem twarzy

Można powiększyć część zdjęcia zawierającą twarz i zapisać ją jako nowy plik.

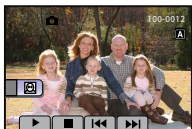
Przygotowanie:

- Wybierz tryb .
- Wybierz tryb odtwarzania.

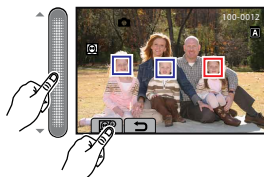
1 Wybierz żądane zdjęcie.



2 Wybierz .



3 Wybierz twarz, która ma zostać powiększona i wybierz .

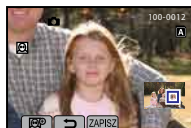


4 Wciskaj , aby zmienić wartość powiększenia.



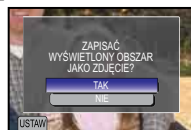
- Dotknij czujnika dotykowego, aby ustawić/zmienić obszar powiększenia.

5 Wybierz [ZAPISZ].



- Powiększone zdjęcia są zapisywane w proporcji 16:9, niezależnie od proporcji oryginalnego zdjęcia.


6 Wybierz [TAK].



Listy odtwarzania

Jest to lista umożliwiająca porządkowanie nagrań wideo w wybranej kolejności.

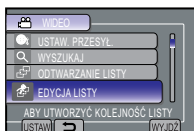
Przygotowanie:

- Wybierz tryb .
- Wybierz tryb odtwarzania.

Tworzenie list odtwarzania

1 Naciśnij MENU.

2 Wybierz [EDYCJA LISTY].



3 Wybierz [NOWA LISTA].



4 Wybierz pozycję i wyświetl pliki.



- **[UTWÓRZ OD SCENY]:** Wyświetl wszystkie pliki pojedynczo.
- **[UTWÓRZ WG GRUP]:** Wyświetla wszystkie pliki według grup.
- **[UTWÓRZ WG DATY]:** Wyświetla wszystkie pliki według dat nagrania.
- **[UTWÓRZ WG ZDARZENIA]:** Wyszukuje pliki w danym temacie i wyświetla je według dat nagrania.

5 Wybierz pliki, aby je dodać do listy odtwarzania.



- Aby wyświetlić podgląd ujęć, wybierz plik i wybierz [SPRAWA].

6 Wybierz miejsce wstawienia.



- Aby dodać kolejne pliki, powtórz czynności z punktów 5 i 6.
- Aby usunąć nagraną scenę, zaznacz zarejestrowany plik, a następnie wybierz [ANULUJ].

7 Wybierz [ZAPISZ].

8 Wybierz [ZAPISZ I WYJDŹ].



■ Zakończenie pracy z danym ekranem

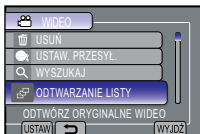
Wybierz [WYJDŹ].

UWAGA

- Można utworzyć maksymalnie 99 list odtwarzania.
- Usunięcie oryginalnych plików spowoduje również ich usunięcie z listy odtwarzania.

Odtwarzanie list odtwarzania

- 1 Dotknij MENU.
- 2 Wybierz [ODTWARZANIE LISTY].



- 3 Wybierz listę odtwarzania i wybierz [▶].



■ Zatrzymanie odtwarzania

Wybierz [■].

■ Zakończenie pracy z danym ekranem

Wybierz [WYJDŻ].

■ Odtwarzanie od określonego ujęcia

- 1) W punkcie 3 wybierz [SPRAW].
(Zostanie wyświetlony ekran indeksu list odtwarzania.)
- 2) Wybierz odpowiednie ujęcie.

Inne operacje na listach odtwarzania

Pliki znajdujące się na utworzonej liście odtwarzania można dodatkowo edytować i usuwać.

Dodawanie/usuwanie plików z listy odtwarzania

Po wykonaniu czynności opisanych w punktach 1 - 2 (☞ s. 44)

3 Wybierz [EDYCJA].

4 Wybierz listę odtwarzania, którą chcesz edytować.

Aby dodać lub usunąć pliki, wykonaj czynności z punktów 5 do 8. (☞ s. 44)

Usuwanie listy odtwarzania

Oryginalne pliki nie zostaną usunięte, nawet jeśli usunie się listę.

Po wykonaniu czynności opisanych w punktach 1 - 2 (☞ s. 44)

3 Wybierz [USUŃ].

4 Wybierz listę, którą chcesz usunąć.

Aby jednocześnie usunąć wszystkie listy, wybierz polecenie [ANULOWANIE WSZYSTKICH].

5 Po pojawieniu się zapytania [SKASOWAĆ LISTĘ?] wybierz [TAK].

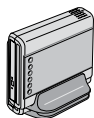
Kopiowanie plików

Rodzaje urządzeń do kopiowania, które można podłączyć



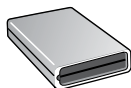
Kamera

Można kopiować pliki pomiędzy kartami SD używając tylko tej kamery.



Nagrywarka DVD (CU-VD50/ CU-VD3)

Możesz kopiować pliki nagrane na kamerę na płyty. (☞ s. 48)



Nagrywarka BD LaCie Model Nr 301828

Możesz kopiować pliki nagrane na kamerę na płyty.



Zewnętrzny dysk twardy USB

Można kopiować pliki nagrane na tej kamerze na zewnętrzny dysk twardy USB.



Komputer

Można kopiować pliki z kamery na płytę przy pomocy komputera PC.



Magnetowid/ nagrywarka DVD

Materiały wideo nagrane na tej kamerze można kopiować na magnetowidzie/ nagrywarce DVD.

UWAGA

- Zaleca się użycie nagrywarki DVD JVC (CU-VD50/ CU-VD3). Korzystając z nagrywarki CU-VD20 lub CU-VD40, czas nagrywania może być ok. 2 razy dłuższy, niż czas opisany w instrukcji obsługi nagrywarki DVD.
- Zalecane zewnętrzne dyski twarde USB

Seagate	Seria FreeAgent™ Desk
LaCie	Seria Design by Neil Poulton

- Nie można używać zewnętrznych dysków twardych USB o pojemności przekraczającej 2 TB.

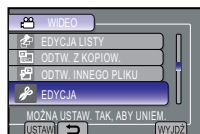
Kopiowanie/przenoszenie plików

Przygotowanie:

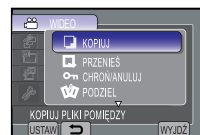
- Wybierz tryb lub .
- Wybierz tryb odtwarzania.
- Upewnij się, że karta SD znajduje się w swoim gnieździe.
- Sprawdź, czy na docelowym nośniku zapisu jest wystarczająca ilość miejsca.

1 Dotknij MENU.

2 Wybierz [EDYCJA].



3 Wybierz [KOPIUJ] lub [PRZENIEŚ].



• [KOPIUJ]:

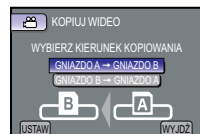
Pliki są kopiowane na docelowy nośnik zapisu, a pliki oryginalne zostają na nośniku źródłowym.

• [PRZENIEŚ]:

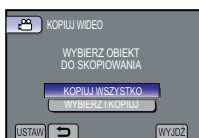
Pliki są przenoszone na nośnik docelowy, a oryginalne pliki są usuwane z nośnika źródłowego (z wyjątkiem plików tylko do odczytu).

4 Wybierz kierunek.

[GNIAZDO A] → GNIAZDO B] lub [GNIAZDO B → GNIAZDO A]



5 Wybierz żądane menu.



• [KOPIUJ WSZYSTKO]/[PRZENIEŚ WSZYSTKO]:

Wybierz, aby przesłać wszystkie pliki na nośniku zapisu.

Jeśli łączny rozmiar wszystkich plików z jednej karty SD jest większy od wolnej przestrzeni na drugiej karcie SD, skopiowane zostaną jedynie te pliki, które zmieszczą się na wolnej przestrzeni drugiej karty.

• [WYBIERZ I KOPIUJ]/[WYBIERZ I PRZENIEŚ]:

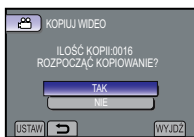
Wybierz, aby przesłać wybrane pliki.

1) Wybierz odpowiedni plik i dotknij **OK**.

Na pliku pojawia się znak **✓**. Aby wybrać inne pliki, powtórz czynności opisane w tym punkcie.

2) Wybierz [WYKON.].

6 Wybierz [TAK].



Rozpoczyna się transfer plików. Kiedy pojawi się komunikat [KOPIOWANIE ZAKOŃCZONE]/[PRZENOSZENIE ZAKOŃCZONE], dotknij **OK**.

■ Zakończenie pracy z danym ekranem

Wybierz [WYJDZ].

■ Zatrzymanie transferu plików

1) Wybierz [ZATRZYMAJ].

2) Gdy pojawi się zapytanie [ZAKOŃCZYĆ?], wybierz [TAK].

Używanie nagrywarki BD/DVD

Pliki nagrane na kamerze można kopiować na płyty za pomocą nagrywarki BD/DVD.

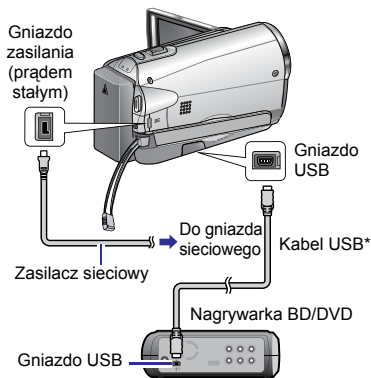
- Użyj jednej z poniższych metod, aby obejrzeć zawartość płyty. (W przypadku próby odtworzenia płyty za pomocą niekompatybilnego odtwarzacza, płyta może zostać wysunięta.)

- Odtwórz zawartość płyty za pomocą kamery. (☞ s. 50)
 - Odtwórz zawartość płyty za pomocą nagrywarki BD/DVD.*
 - Odtwórz na komputerze PC.*
 - Odtwarzanie płyty za pomocą odtwarzacza BD/DVD zgodnego z BD-MV i AVCHD*.
- * Płyta musi zostać w pierwszej kolejności sfinalizowana za pomocą kamery. (☞ s. 64)
- Nie można odtwarzać płyt nienagranych za pomocą nagrywarki BD/DVD.
 - Po podłączeniu nagrywarki DVD (CU-VD50) do telewizora można odtwarzać utworzone płyty bez konieczności używania kamery. Podczas odtwarzania należy odłączyć kabel USB.

Podłączanie nagrywarki BD/DVD

Przygotowanie:

Włącz w pierwszej kolejności kamerę, a następnie nagrywarkę BD/DVD.



UWAGA

Zapoznaj się również z instrukcją obsługi opcjonalnej nagrywarki BD/DVD.



*

- Do podłączania nagrywarki DVD należy używać kabla USB, który znajdował się w zestawie z daną nagrywką.
- Do podłączania nagrywarki BD należy używać kabla USB ze złączami Mini-A (Męskie) i B (Żeńskie). Zaleca się używanie JVC QAM0852-001 (opcjonalnie). Więcej szczegółów podano na str. 57.

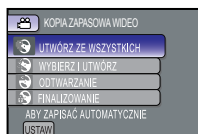
Kopiowanie plików (ciąg dalszy)

Stwórz kopię zapasową wszystkich plików

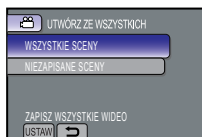
Przygotowanie:





- Podłącz kamerę do nagrywarki BD/DVD.
- Wybierz tryb  lub .
- Upewnij się, że karta SD znajduje się w swoim gnieździe.
- Podczas korzystania z nagrywarki BD wybierz [ZMIEŃ NOŚN. NAGR.] i wybierz typ dysku.

1 Wybierz [UTWÓRZ ZE WSZYSTKICH] (tryb) lub [ZAPISZ WSZYSTKO] (tryb)



2 Wybierz żądane menu.



- Tryb : [WSZYSTKIE SCENY]
Tryb : [WSZYSTKIE ZDJĘCIA]
Kopiowane są wszystkie pliki znajdujące się na nośniku.
- Tryb : [NIEZAPISANE SCENY]
Tryb : [NIEZAPISANE ZDJĘCIA]
Pliki, które nigdy nie były kopiowane są automatycznie zaznaczane i kopiowane.

3 Wybierz [WYKONAJ].



4 Wybierz [TAK] lub [NIE].

- [TAK]: wyświetla miniatury według grup.
- [NIE]: wyświetla miniatury według daty.

5 Wybierz [WYKONAJ].

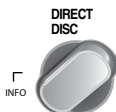
- Pliki są kopiowane na płytę. Kiedy pojawi się komunikat [ZAKOŃCZONO], dotknij **OK**.
- Kiedy pojawi się komunikat [WŁÓŻ NASTĘPNĄ PŁYTĘ NACIŚNIJ [ZATRZYMAJ], ABY ZAKOŃCZYĆ OPERACJĘ TWORZENIA], zmień płytę. Pozostałe pliki zostaną skopiowane na drugą płytę.
- Wybierz [ZATRZYMAJ], aby anulować kopiowanie.

Kopiowanie plików wideo, które nigdy nie były kopiowane

Pliki, które nigdy nie były kopiowane na płytę są automatycznie zaznaczone i kopiowane.

1 Otwórz monitor LCD, aby włączyć kamerę.

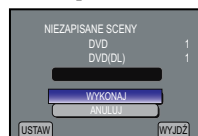
2 Naciśnij DIRECT DISC.



3 Wybierz [TAK] lub [NIE].

- [TAK]: wyświetla miniatury według grup.
- [NIE]: wyświetla miniatury według daty.

4 Wybierz [WYKONAJ].



- Rozpoczyna się tworzenie płyty. Kiedy pojawi się komunikat [ZAKOŃCZONO], dotknij **OK**.
- Kiedy pojawi się komunikat [WŁÓŻ NASTĘPNĄ PŁYTĘ NACIŚNIJ [ZATRZYMAJ], ABY ZAKOŃCZYĆ OPERACJĘ TWORZENIA], zmień płytę. Pozostałe pliki zostaną skopiowane na drugą płytę.
- Aby anulować tworzenie płyty, wybierz [ZATRZYMAJ].

■ Zakończenie pracy z danym ekranem

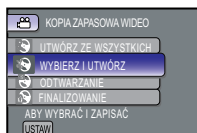
- 1) Wybierz [WYJDZ].
- 2) Gdy pojawi się pytanie [ZAKOŃCZYĆ?], wybierz [TAK].

Wybieranie plików, których kopię zapasową chcesz utworzyć

Przygotowanie:

- Podłącz kamerę do nagrywarki BD/DVD.
- Wybierz tryb lub .
- Upewnij się, że karta SD znajduje się w swoim gnieździe.
- Podczas korzystania z nagrywarki BD wybierz [ZMIEN NOŚN. NAGR.] i wybierz typ dysku.

1 Wybierz [WYBIERZ I UTWÓRZ] (tryb) lub [ZAZNACZ I ZAPISZ] (tryb)



2 Wybierz żądane menu.



Tryb :

- **[UTWÓRZ WG DATY]:**
Pliki są sortowane według daty nagrania. Pasujące pliki są wyświetlane w postaci listy. Wybierz datę nagrania.
- **[UTWÓRZ WG ZDARZENIA]:**
Pliki są sortowane według tematów. Pasujące pliki wyświetlane są na liście. Wybierz temat.
- **[UTWÓRZ WG LISTY]:**
Wybierz odpowiednią listę odtwarzania z ich listy. Wybrane listy odtwarzania są wyświetlane w postaci listy.
 - 1) Wybierz odpowiednią listę.
 - 2) Wybierz miejsce wstawienia.
Aby wybrać inne listy, powtórz tę procedurę.
 - 3) Wybierz [ZAPISZ].
- **[WYBIERZ SCENY]:**
Wybierz pliki indywidualnie.
 - 1) Wybierz odpowiedni plik. Aby wybrać inne pliki, powtórz czynność.
 - 2) Wybierz [ZAPISZ].

Tryb :

- **[ZAPISZ WEDŁUG DATY]:**
Pliki są sortowane według daty nagrania. Pasujące pliki są wyświetlane w postaci listy. Wybierz datę nagrania.
- **[WYBÓR ZDJEĆ]:**
Wybierz pliki indywidualnie.
 - 1) Wybierz odpowiedni plik. Aby wybrać inne pliki, powtórz czynność.
 - 2) Wybierz [SAVE].

3 Wybierz [WYKONAJ].



4 Wybierz [TAK] lub [NIE]. (Tryb)

- [TAK]: wyświetla miniatury według grup.
- [NIE]: wyświetla miniatury według daty.

5 Wybierz [WYKONAJ].

- Pliki są kopiowane na płytę. Kiedy pojawi się komunikat [ZAKOŃCZONO], dotknij **OK**.
- Kiedy pojawi się komunikat [WŁÓŻ NASTĘPNĄ PŁYTĘ NACIŚNIJ [ZATRZYMAJ], ABY ZAKOŃCZYĆ OPERACJĘ TWORZENIA], zmień płytę. Pozostałe pliki zostaną skopiowane na drugą płytę.
- Wybierz [ZATRZYMAJ], aby anulować kopiowanie.

■ Zakończenie pracy z danym ekranem

- 1) Wybierz [WYJDZ].
- 2) Gdy pojawi się zapytanie [ZAKOŃCZYĆ?], wybierz [TAK].

■ UWAGA

W przypadku opcji [UTWÓRZ WG LISTY], pole data/ godzina a ekranie informacji o pliku wskazuje datę skopiowania pliku, a nie faktycznego nagrania.

■ Aby sfinalizować płytę po zakończeniu kopiowania



- 1) Podłącz kamerę do nagrywarki BD/DVD.
- 2) Włącz kamerę.
- 3) Wybierz [FINALIZOWANIE].
- 4) Wybierz [WYKONAJ].
- 5) Wybierz OK po pojawieniu się komunikatu [ZAKOŃCZONO].

Kopiowanie plików (ciąg dalszy)

■ Aby sprawdzić, czy płyta została utworzona poprawnie

W punkcie 1, wybierz [ODTWARZANIE].

■ Odtwarzanie utworzonej płyty za pomocą kamery

- 1) Podłącz kamerę do nagrywarki BD/DVD.
- 2) Włącz w pierwszej kolejności kamerę, a następnie nagrywarkę BD / DVD.
- 3) Wybierz [ODTWARZANIE].
- 4) Wybierz odpowiedni folder. (Tryb )
- 5) Wybierz odpowiedni plik. Aby powrócić do poprzedniego ekranu, naciśnij .

Odtwarzanie skrótowe

Możesz odtworzyć kilka sekund z każdej wybranej sceny nagranych filmów znajdujących się na utworzonej płycie DVD. Utwórz płytę DVD korzystając z nagrywarki DVD (CU-VD50/ CU-VD3).

1 Włóż utworzoną płytę DVD do odtwarzacza DVD.

2 Na telewizorze wybierz [ODTWARZ. SUMARYCZNE]*.



Poprzednią lub następną stronę można wyświetlić za pomocą przycisków < / >.

* Ekran nie pojawia się na kamerze.

3 Skróty nagrań będą odtwarzane w sposób ciągły.

■ Przełączenie do zwykłego odtwarzania/ do menu indeksu

- 1) Naciśnij przycisk głównego menu na pilocie urządzenia DVD w trakcie odtwarzania skróconego.
- 2) Wybierz odpowiednią pozycję.

UWAGA

Menu „Odtwarzanie sumaryczne” nie jest dostępne, jeśli płyta DVD została nagrana za pomocą dołączonego oprogramowania MediaBrowser.

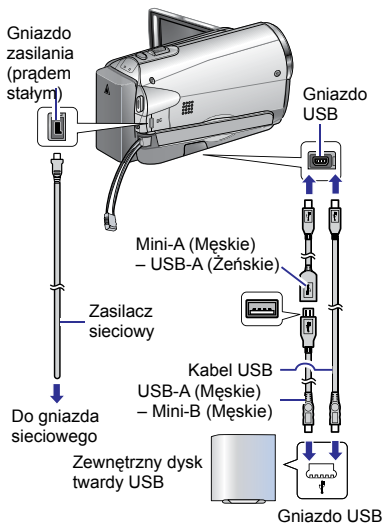
Używanie zewnętrznego dysku twardego USB

Możesz kopiować filmy i zdjęcia z kamery na zewnętrzny dysk twardy USB. Możesz także odtwarzać pliki znajdujące się na zewnętrznym dysku twardym USB za pomocą kamery.

Podłączanie zewnętrznego dysku twardego USB

Przygotowanie:

Włącz najpierw kamerę, a następnie zewnętrzny dysk twardy USB.





UWAGA

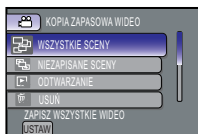
- Zobacz także opcjonalną instrukcję obsługi zewnętrznego dysku twardego USB.
- Nie można użyć kabla USB dołączonego do tej jednostki.
- W przypadku podłączania do produktów z serii FreeAgent™ Desk firmy Seagate należy używać kabla USB ze złączami Mini-A (męskie) i Mini-B (męskie). Zaleca się używanie JVC QAM0852-001 (opcjonalnie). Więcej szczegółów podano na str. 57.
- W przypadku podłączania do produktów z serii Design by Neil Poulton należy używać kabla USB ze złączami Mini-A (Męskie) i Mini-B (Męskie). Zaleca się używanie JVC QAM0852-001 (opcjonalnie). Więcej szczegółów podano na str. 57.





Tworzenie kopii zapasowej wszystkich plików

Przygotowanie:

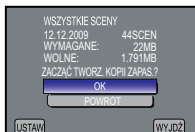
- Podłącz kamerę do zewnętrznego dysku twardego USB.
- Wybierz tryb  lub .
- Upewnij się, że karta SD znajduje się w swoim gnieździe.

1 Wybierz żądane menu.



- Tryb : **[WSZYSTKIE SCENY]**
Tryb : **[WSZYSTKIE ZDJĘCIA]**
Kopiowane są wszystkie pliki znajdujące się na nośniku.
- Tryb : **[NIEZAPISANE SCENY]**
Tryb : **[NIEZAPISANE ZDJĘCIA]**
Pliki, które nigdy nie były kopiowane są automatycznie zaznaczane i kopiowane.

2 Wybierz [OK].




- Pliki są kopiowane na zewnętrzny dysk twardego USB. Kiedy pojawi się komunikat [ZAKOŃCZONO], dotknij **OK**.
- Aby anulować kopiowanie, wybierz [ZATRZYMAJ].

■ Aby usunąć pliki z zewnętrznego dysku twardego USB

W punkcie **1**, wybierz [USUŃ].

■ Aby odtworzyć pliki z zewnętrznego dysku twardego USB

- 1) W kroku **1** wybierz [ODTWARZANIE].
- 2) Wybierz żądany katalog.
- 3) Wybierz żądany plik. Wybierz  aby przejść do poprzedniego ekranu.

■ Aby sformatować zewnętrzny dysk twardego USB

W kroku **1** wybierz [FORMATOWANIE].

■ Podłączając zewnętrzny dysk twardego USB do kamery

- Nie podłączaj koncentratora USB pomiędzy kamerą a zewnętrznym dyskiem twardego USB.
- Odłącz zewnętrzny dysk twardego USB w przypadku korzystania z innych urządzeń USB np. nagrywarki BD / DVD lub innego zewnętrznego dysku twardego USB.
- Zewnętrzny dysk twardego USB, który jest podłączany po raz pierwszy do kamery należy sformatować. (Zostaną usunięte wszystkie dane.)

■ W przypadku kopiowania lub odtwarzania

- Kopiowanie może trwać dość długo. (Np. zapis 1 godziny filmu w trybie XP trwa około 20 minut.)
- Unikaj następujących czynności podczas kopiowania lub odtwarzania
 - Wylączania kamery lub zewnętrznego dysku twardego USB.
 - Odłączania kabla USB.
- Pliki znajdujące się na zewnętrznym dysku twardego USB nie mogą być z powrotem kopiowane do kamery.
- Pliki usunięte z kamery nie mogą zostać zapisane za pomocą nagrywarki BD / DVD, nawet jeśli zostały skopiowane na zewnętrzny dysk twardego USB.
- W czasie odtwarzania dźwięk lub obraz może zostać przerwany.

■ Podłączając zewnętrzny dysk twardego USB do komputera PC

- Nie formatuj zewnętrznego dysku twardego USB za pomocą komputera PC. W przypadku sformatowania zewnętrznego dysku twardego USB za pomocą komputera PC, sformatuj go ponownie za pomocą kamery. (Wszystkie dane zapisane na zewnętrznym dysku twardego USB zostaną usunięte.)
- Unikaj wykonywania następujących czynności za pomocą komputera PC
 - Usuwania plików lub katalogów znajdujących się na zewnętrznym dysku twardego USB
 - Przenoszenia plików lub katalogów znajdujących się na zewnętrznym dysku twardego USB
 - Zmianiania nazw plików lub katalogów znajdujących się na zewnętrznym dysku twardego USB.
- Wykonanie tych czynności uniemożliwi utworzenie plików za pomocą kamery.
- Jeśli używasz komputera PC do edycji danych na zewnętrznym dysku twardego USB, przed edycją skopiuj dane na dysk twardego komputera PC.
Edycja danych z zewnętrznego dysku twardego USB bezpośrednio za pomocą komputera PC sprawi, że nie będzie się ich dało odtworzyć za pomocą kamery.

Kopiowanie plików (ciąg dalszy)

UWAGA

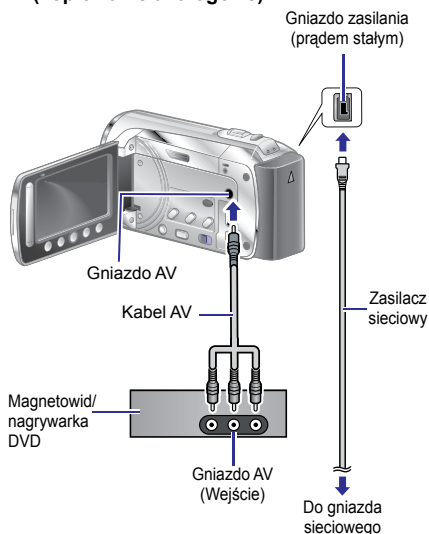
Informacje na temat korzystania z komputera PC do przeglądania danych skopiowanych bezpośrednio z kamery na zewnętrzny dysk twardy USB znajdują się w plikach pomocy oprogramowania Everio MediaBrowser.

Kopiowanie plików na magnetowid/ nagrywarkę VCR/DVD

Przygotowanie:

- Utwórz listę odtwarzania.
- Wyłącz wszystkie urządzenia.

■ Połączenie z wykorzystaniem gniazd AV (kopiowanie analogowe)



- 1 Otwórz monitor LCD, aby włączyć kamerę.**
- 2 Ustaw magnetowid/ nagrywarkę DVD na odbiór sygnału z wejścia AUX.**
Sprawdź, czy obraz z kamery został prawidłowo odebrany przez magnetowid/ nagrywarkę DVD.
- 3 Odtwórz listy odtwarzania z poziomu kamery.**
 - 1) Dotknij **MENU**.
 - 2) Wybierz [ODTW. Z KOPIOW.].
 - 3) Wybierz odpowiednią listę odtwarzania.
 - 4) Wybierz [TAK]. (Przy pierwszym i ostatnim ujęciu przez 5 sekund wyświetlany jest czarny ekran.)
- 4 W momencie, od którego chcesz zacząć kopiowanie, włącz nagrywanie na magnetowidzie/ odtwarzaczu DVD.**
Zapoznaj się z instrukcją obsługi magnetowidu/ nagrywarki DVD.

-
- **Zakończenie kopiowania**
Zatrzymaj nagrywanie na magnetowidzie/ nagrywarce DVD.
 - **Ukrywanie daty lub ikon na ekranie**
Zmień ustawienia w [WYŚWIETLANIE NA TV]. (☞ s. 65)

Tworzenie płyty za pomocą komputera PC

Tworzenie płyty za pomocą komputera PC

Można kopiować dane z kamery i nagrać je na płytę przy pomocy komputera PC.

1 Instalacja oprogramowania na komputerze

Wymagania systemowe

Windows Vista

System operacyjny:	Windows Vista® Home Basic (SP1) Home Premium (SP1) (32-bitowy, instalowany fabrycznie)
Procesor:	Intel® Core™ Duo, 1,66 GHz lub szybszy (zalecany Intel® Core™ 2 Duo 2.13 GHz lub szybszy.)
Pamięć RAM:	Co najmniej 2 GB

Windows XP

System operacyjny:	Windows® XP Home Edition (SP2/SP3) Professional (SP2/SP3) (instalowany fabrycznie)
Procesor:	Intel® Core™ Duo, 1,66 GHz lub szybszy (zalecany Intel® Core™ 2 Duo 2.13 GHz lub szybszy.)
Pamięć RAM:	Co najmniej 1 GB

■ Sprawdzanie parametrów technicznych komputera

Kliknij prawym przyciskiem myszy [Komputer] (lub [Mój komputer]) w menu [Start] i wybierz [Właściwości].

UWAGA

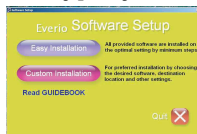
- Sprawdź, czy w posiadanym komputerze jest nagrywarka BD/DVD.
- Jeśli posiadany komputer nie spełnia tych wymagań, zaleca się kopiowanie plików za pomocą nagrywarki BD/DVD. (→ s. 48)
- Użytkownicy komputerów Macintosh mogą kopiować na nie pliki, używając oprogramowania dołączonego do komputerów Macintosh (iMovie '08, iPhoto).

Przygotowanie:

Włóż do komputera dołączoną płytę CD-ROM.

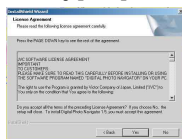
W systemie Windows Vista pojawi się okno dialogowe automatycznego odtwarzania.

1 Kliknij [Easy Installation].

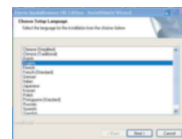


Postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie.

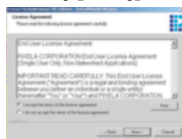
2 Kliknij [Yes].



3 Wybierz język i kliknij [Next].

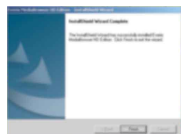


4 Kliknij [Dalej].



Tworzenie płyty za pomocą komputera PC (ciąg dalszy)

5 Kliknij [Zakończ].

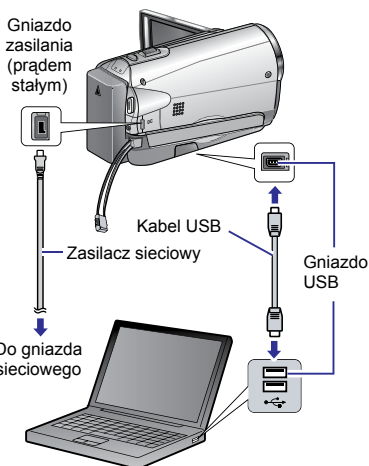


Na pulpicie zostanie utworzona ikona programu Everio Media Browser.



INFORMACJA

Możliwości edycji wideo Everio MediaBrowser są dostępne dla plików skopiowanych z kamery na komputer PC.

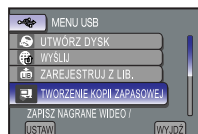


1 Otwórz monitor LCD, aby włączyć kamerę.

2 Wybierz [TWORZENIE KOPII ZAPASOWEJ].

Wyświetlanie podręcznika obsługi programu Everio MediaBrowser

- 1) Kliknij dwukrotnie ikonę programu Everio MediaBrowser.
- 2) Kliknij [Pomoc], po czym kliknij [Pomoc MediaBrowser].



Na komputerze uruchomi się program Everio MediaBrowser.



2 Tworzenie kopii zapasowej na komputerze

Przygotowanie:

- Zainstaluj oprogramowanie na komputerze.
- Upewnij się, że na dysku twardym komputera PC jest wystarczająco dużo wolnego miejsca.
- Zamknij monitor LCD, aby wyłączyć kamerę.

3 Kliknij [Wszystkie wolumeny w kamerze.] i kliknij [Dalej].



4 Kliknij [Start].



Rozpocznie się tworzenie kopii zapasowej.

■ Odlączenie kamery od komputera

- 1) Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę ([Bezpieczne usuwanie sprzętu]) na pasku zadań i wybierz [Bezpiecznie usuń masowe urządzenie magazynujące USB].
- 2) Postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie i zaczekaj, aż można będzie bezpiecznie usunąć urządzenie.
- 3) Odłącz kabel USB i zamknij monitor LCD.

UWAGA

Wykonanie kopii zapasowej wielu nagrań wideo może zająć dużo czasu.

3 Tworzenie list użytkownika w celu porządkowania plików

Możesz utworzyć listę użytkownika określonych tematów (np. Podróż, Mityng lekkoatletyczny) i umieszczać na nich pliki dotyczące danego tematu.

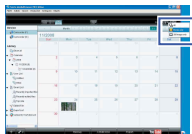
Przygotowanie:

Wykonaj kopię zapasową na komputerze.

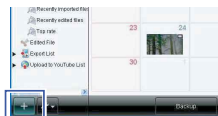
1 Kliknij dwukrotnie ikonę i otwórz kalendarz.



2 Wybierz [Tylko filmy].



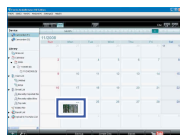
3 Kliknij [+].



4 Wpisz nazwę nowej listy użytkownika i kliknij [OK].

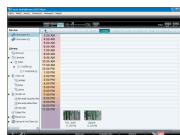


5 Kliknij datę nagrywania.



Zostaną wyświetlone pliki nagrane danego dnia.

6 Przeciągnij plik i upuść go na liście użytkownika.



Aby dodać kolejne pliki do listy użytkownika, powtórz czynności z punktów 5 i 6.

Tworzenie płyty za pomocą komputera PC (ciąg dalszy)

❶ Kopiuwanie plików na płytę

Everio MediaBrowser jest kompatybilny z 3 formatami płyt. Wybierz ten, który odpowiada Twoim potrzebom.

Płyta DVD-Video: Dobry wybór, jeśli chcesz dać płytę znajomym lub krewnym.

Płyta AVCHD: Dobry wybór w przypadku filmów o wysokiej jakości.

BD: Dobry wybór w przypadku filmów o wysokiej jakości i długim czasie nagrywania.

1 Wybierz listę użytkownika i kliknij [Utwórz płytę].



2 Wybierz typ płyty i kliknij [Dalej].

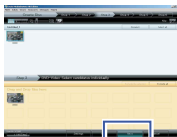


3 Kliknij [Select files individually] (Zaznacz poszczególne pliki) i kliknij [Dalej].

Aby nagrać na płytę wszystkie pliki wybierz [Select all files displayed] (Zaznacz wszystkie wyświetlone pliki) i przejdź do kroku 5.



4 Przeciągnij plik i upuść go w dolnej części, po czym kliknij [Dalej].



5 Wpisz nazwę płyty, wybierz styl górnego menu i kliknij [Dalej].



6 Kliknij [Start].



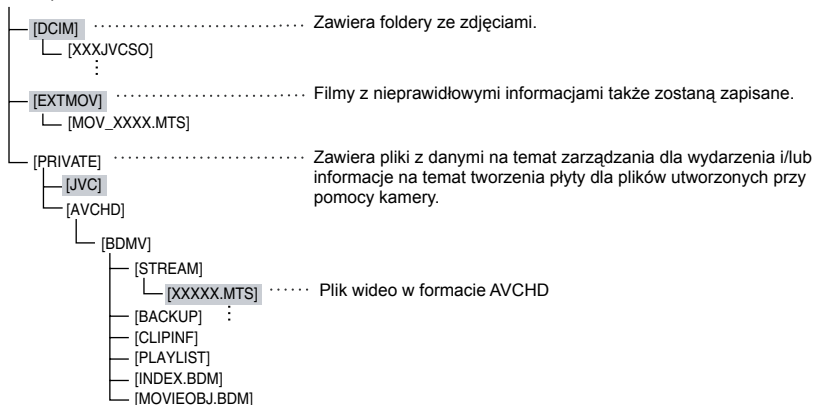
UWAGA

- W przypadku kopiowania materiału wideo nagranych w trybie UXP w celu utworzenia płyty AVCHD, przed rozpoczęciem kopiowania należy skonwertować materiał wideo do trybu XP. Z tego powodu kopiowanie może potrwać dłużej niż w przypadku materiału wideo nagranych w innych trybach.
- Do odtwarzania płyty używaj odtwarzacza Everio MediaBrowser Player. Informacje dotyczące obsługi znajdziesz w pomocy do oprogramowania Everio MediaBrowser.
- Aby uzyskać więcej informacji na temat obsługi programu Everio MediaBrowser, kliknij [Pomoc] i przeczytaj [Pomoc MediaBrowser].
- Aby móc przeczytać [Pomoc MediaBrowser], należy zainstalować program Adobe® Reader®. Program Adobe® Reader® można pobrać z witryny internetowej firmy Adobe: <http://www.adobe.com>
- Informacje na temat obsługi dołączonego oprogramowania można znaleźć w pomocy technicznej. (☞ s. 57)

Struktura folderów i rozszerzenia

Nośnik zapisu

X = numer



Informacje pomocy technicznej

Prawo do użytkowania tego programu jest przyznawane na warunkach określonych w licencji na oprogramowanie.

JVC

Kontaktując się z lokalnym biurem lub przedstawicielem firmy JVC w danym kraju (patrz JVC Worldwide Service Network pod adresem <http://www.jvc-victor.co.jp/english/worldmap/index-e.html>) w sprawie tego oprogramowania, należy przygotować następujące informacje.

- Nazwa produktu, model, problem, komunikat o błędzie.
- Komputer, (producent, model (stacjonarny/ laptop), procesor, system operacyjny, pamięć (MB), dostępne miejsce na dysku twardym (GB)).

Prosimy pamiętać, że odpowiedź na zadane pytania może wymagać nieco czasu, zależnie od tematu, jakiego dotyczą. Firma JVC nie odpowiada na pytania dotyczące podstawowej obsługi komputera, parametrów czy wydajności systemu operacyjnego, innych aplikacji lub sterowników.

Pixelsa

Region	Język	Nr telefonu
USA i Kanada	Angielski	+1-800-458-4029 (bezpłatny)
Europa (Wielka Brytania, Niemcy, Francja i Hiszpania)	Angielski/ Niemiecki/ Francuski/ Hiszpański	+800-1532-4865 (bezpłatny)
Pozostałe kraje europejskie	Angielski/ Niemiecki/ Francuski/ Hiszpański/ Włoski/ Holenderski	+44-1489-564-764
Azja (Filipiny)	Angielski	+63-2-438-0090
Chiny	Chiński	+86-21-5385-3786

Strona główna: <http://www.pixelsa.co.jp/oem/jvc/e/index.html>


W naszej witrynie można znaleźć najnowsze informacje i dane do pobrania.

Współpraca z przenośnym odtwarzaczem multimedialnym

Włączanie trybu eksportu

W prosty sposób można przysyłać nagrania wideo w trybie eksportu do serwisu iTunes®. Wszystkie pliki z włączonym ustawieniem eksportu zostają przesłane do komputera. Więcej informacji na temat przysyłania zawiera podręcznik obsługi programu MediaBrowser na płycie CD-ROM.

Przygotowanie:

- Wybierz tryb .
- Wybierz tryb nagrywania.

Naciśnij dwukrotnie EXPORT.

EXPORT




- **Wyłączanie trybu eksportu**
Naciśnij dwukrotnie EXPORT.

Zmiana ustawień eksportu

Można ustawić dla nagrań wideo ustawienie eksportu.

Przygotowanie:

- Wybierz tryb .
- Wybierz tryb odtwarzania.

1 Naciśnij EXPORT.

EXPORT



2 Select the file and select [LIB.].



- Aby sprawdzić zawartość pliku, wybierz [SPRAW.].

3 Wybierz [WYJDZ].

- **Anulowanie ustawienia eksportu**
Select the file and press LIB. again.
- **Zakończenie pracy z danym ekranem**
 - 1) Wybierz [WYJDZ].
 - 2) Wybierz [TAK].

Przysyłanie plików do komputera

Przygotowanie:

Zainstaluj oprogramowanie iTunes® na komputerze.

<http://www.apple.com/itunes/>

- 1 Podłącz kamerę do komputera przy pomocy kabla USB.
- 2 Wybierz [ZAREJESTRUJ Z LIB.].



Wszystkie pliki z włączonym ustawieniem eksportu zostają przesłane do komputera.


- **Nie można wyeksportować pliku do iTunes®.**

Skorzystaj z rozdziałów „Q&A”, „Najnowsze informacje”, „Pobierz informacje”, itd., znajdujących się w [Kliknij, aby uzyskać najnowsze informacje o produkcji] pomocy dołączonego oprogramowania Everio MediaBrowser.

Włączanie trybu wysyłania

Można szybko wysłać plik do serwisów wymiany plików wideo (YouTube™) po zakończeniu nagrywania. Aby uzyskać więcej informacji dot. YouTube™, odwiedź stronę YouTube™: <http://youtube.com/>

Przygotowanie:

- Wybierz tryb .
- Wybierz tryb nagrywania.

Naciśnij dwukrotnie **UPLOAD**.



Jeśli nagrywasz plik z włączonym trybem wysyłania, nagrywanie zatrzyma się automatycznie 10 minut po rozpoczęciu. Pozostały czas jest wyświetlany na monitorze LCD.


UWAGA

Tryb wysyłania wyłącza się po każdym zakończeniu nagrywania.

Przycinanie wysyłanego materiału wideo

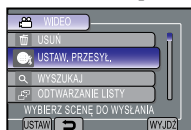
Możesz zaznaczyć odpowiednią część materiału wideo i zapisać ją jako nowy plik wideo gotowy do wysłania.

Przygotowanie:

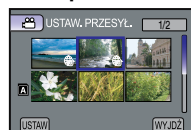
- Wybierz tryb .
- Wybierz tryb odtwarzania.

1 Dotknij **MENU**.

2 Wybierz **[USTAW. PRZESYŁ.]**.



3 Wybierz odpowiedni plik.



4 Wybierz **[USTAW]** w punkcie początkowym.

Zaleca się wybranie opcji **[USTAW]** po naciśnięciu przycisku pauzy.



5 Wybierz **[USTAW]** w punkcie końcowym.

Zaleca się wybór opcji **[USTAW]** po wciśnięciu przycisku pauzy.



- Czas między punktami początkowym i końcowym nie może być dłuższy niż 10 minut.
- Aby anulować ustawianie punktu początkowego, wybierz **[ANULUJ]**.

6 Wybierz **[PRZECHWYĆ PRZYC.PLIK]**.



Aby ponownie ustawić punkt początkowy/końcowy, wybierz **[PONOW. ZDEF. OBSZAR]**.

7 Wybierz **[TAK]**.

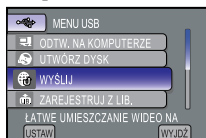
Po zakończeniu kopiowania, skopiowany plik zostaje dodany do ekranu indeksu.

■ **Zakończenie pracy z danym ekranem**
Wybierz **[WYJDŹ]**.

Wysyłanie plików

Więcej informacji na temat wysyłania zawiera podręcznik obsługi programu MediaBrowser na płycie CD-ROM.

- 1 Podłącz kamerę do komputera za pomocą kabla USB.**
- 2 Wybierz [WYŚLIJ].**

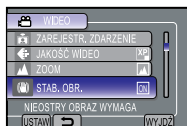


- **Nie można przesłać pliku na YouTube™**
- Aby przesłać pliki na YouTube™ potrzebne będzie konto YouTube™. Proszę utworzyć swoje własne konto.
- Skorzystaj z rozdziałów „Q&A”, „Najnowsze informacje”, „Pobierz informacje”, itd., znajdujących się w [Kliknij, aby uzyskać najnowsze informacje o produkcie] pomocy dołączonego oprogramowania Everio MediaBrowser.

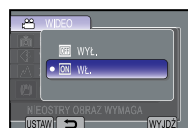
Zmiana ustawień menu

1 Dotknij MENU.

2 Wybierz żądane menu.



3 Wybierz odpowiednie ustawienie.












- Powrót do poprzedniego ekranu
Wybierz ↩.
- Zakończenie pracy z danym ekranem
Wybierz [WYJDŹ].

Tryb	Menu	Ustawienia: [] = Ustawienie fabryczne
	M USTAWIANIE RĘCZNE	Informacje na stronie 27. (Tylko w trybie nagrywania ręcznego)
	ŚWIATŁO	Informacje na stronie 24.
	ZAREJSTR. ZDARZENIE	Informacje na stronie 26.
	SAMOWYZWALCZ Nagrywanie rozpocznie się po upływie ustawionego czasu od momentu naciśnięcia przycisku SNAPSHOT .	[WYL.] / 2 SEK / 10 SEK / ROZPOZNAWANIE TWARZY ROZPOZNAWANIE TWARZY Kamera sprawdza liczbę twarzy na monitorze i rozpoczyna odliczanie. UWAGA <ul style="list-style-type: none"> • Odliczanie czasu można sprawdzić na ekranie kamery. • Aby zabezpieczyć kamerę przed drganiami po naciśnięciu przycisku SNAPSHOT zaleca się przymocowanie jej do statywu i użycie tej funkcji.
	TRYB MIGAWKI Przy wciśniętym przycisku SNAPSHOT zdjęcia wykonywane są w trybie seryjnym.	[NAGRAJ JEDNO UJĘCIE]: Rejestruje w danym momencie tylko jedno zdjęcie. ZDJĘCIA SERYJNE: Przy wciśniętym przycisku SNAPSHOT zdjęcia wykonywane są w trybie seryjnym. UWAGA <ul style="list-style-type: none"> • Zdjęcia wykonywane są co około 0,3 sekundy. • Poprawne działanie funkcji zdjęć seryjnych może zależeć od użytego nośnika zapisu. • Prędkość wykonywania zdjęć seryjnych spada przy częstym korzystaniu z tego trybu.
	FORMAT OBR. Służy do wyboru rozmiaru zdjęć.	[1920 x 1080] / 1440 x 1080 / 640 x 480









Zmiana ustawień menu (ciąg dalszy)









Tryb	Menu	Ustawienia: [] = Ustawienie fabryczne
	JAKOŚĆ WIDEO Ustawienie jakości wideo.	UXP: Bardzo wysoka jakość [XP]: Wysoka jakość SP: Standardowa jakość EP: For lengthy recording Możesz nagrywać filmy o wysokiej rozdzielczości (1920 x 1080i) przy dowolnej jakości obrazu. UWAGA <ul style="list-style-type: none"> Zaleca się wybór trybu UXP lub XP w przypadku nagrywania scen z szybkim ruchem się lub bardzo dużymi zmianami jasności w celu uniknięcia powstawania zakłóceń. Dane wideo nagrane w trybie UXP nie mogą być zapisywane za pomocą nagrywarki DVD. Należy je nagrywać za pomocą nagrywarki BD.
	JAKOŚĆ OBRAZU Ustawienie jakości obrazu.	[WYSOKA] / STANDARD
	ZOOM Ustawienie maksymalnego współczynnika zbliżenia.	[20X/OPTYCZNY] / 80X/CYFROWY / 200X/CYFROWY UWAGA Maksymalne powiększenie optyczne to [20X/OPTYCZNY]. Powyżej [20X/OPTYCZNY], aż do wybranego współczynnika zbliżenia, wykorzystywane jest zbliżenie cyfrowe.
	STAB. OBR. Kompensuje drgania ręki.	WYŁ.: Wyłącza funkcję. [WŁ.]: Funkcja włączona. UWAGA <ul style="list-style-type: none"> Pełna stabilizacja może być niemożliwa, szczególnie przy silnych drganiach lub w trudnych warunkach filmowania. Wyłącz stabilizację, jeśli kamera jest ustawiona na statywie.
	WZMOCNIENIE Automatycznie rozjaśnia obiekty rejestrowane przy słabym oświetleniu. Jednak odcienie obrazu stają się szarawe.	WYŁ.: Wyłącza funkcję. AGC: Elektroniczne rozjaśnienie ujęcia przy słabym oświetleniu. [AUTO]*: Automatyczne rozjaśnienie ujęcia przy słabym oświetleniu. (Większe rozjaśnienie w porównaniu z opcją [AGC]. Ruch obiektu może wyglądać nienaturalnie, jeśli zostanie nagrany w określonych warunkach.) * Tylko tryb
	x.v.Color Nagrywanie materiałów wideo w odpowiednim zakresie kolorów do odtwarzania na ekranie telewizora zgodnego z funkcją x.v.Colour™.	[WYŁ.]: Wyłącza funkcję. WŁ.: Funkcja włączona.
	BEZ WIATRU Wyciszanie szumu wiatru.	[WYŁ.]: Wyłącza funkcję. WŁ.: Funkcja włączona.

Tryb	Menu	Ustawienia: [] = Ustawienie fabryczne
	AUTOPRZ. NOŚ. NAGR. Zmienia automatycznie nośnik nagrywania z SLOT A na SLOT B i na odwrót po zapelnieniu karty znajdującej się w wybranym gnieździe.	WYŁ.: Wyłącza funkcję. [WŁ.]: Funkcja włączona. UWAGA Zamiana kart SD trwa około 3 sekund. Zamiana może potrwać do kilku sekund, jeśli na karcie SD znajduje się dużo filmów i danych. W tym czasie filmy nie mogą być nagrywane.





Menu	Ustawienia: [] = Ustawienie fabryczne
 WYŚWIETL. NA EKRANIE Wyświetla tryby wskazywania na monitorze LCD.	Wybierz [WYŚWIETL. NA EKRANIE] w trybie Odtwarzania filmów lub Odtwarzania obrazów. WYŁ. / [WYŚWIETL WSZYSTKO] / WYŚWIETL TYLKO DATĘ / WYŚWIETL DATĘ 5 SEK.
 WYŚWIETL. USTAWIEŃ	Wybierz [WYŚWIETL. USTAWIEŃ] , po czym wybierz podmenu.
 LANGUAGE Ustawianie języka wyświetlacza.	[ENGLISH] Zobacz strona 20.
 REG. ZEGARA Ustawianie godziny.	Informacje na stronie 19.
 FORMAT WYŚW. DATY Wybór formatu wyświetlania daty i godziny.	FORMAT DATY: month.day.year / year.month.day / [day.month.year] GODZINA: [24h] / 12h
 JASNOŚĆ MONITORA Ustawianie jasności ekranu LCD.	Regulacja jasności obrazu za pomocą czujnika dotykowego.
 PODŚWIETL. MONITORA Ustawianie jasności podświetlenia monitora.	JAŚNIEJSZY: Rozjaśnienie monitora niezależnie od warunków zewnętrznych. STANDARD: Opcja ta pozwala oszczędzać akumulator. [AUTO]: Jasność zostanie automatycznie ustawiona na [JAŚNIEJSZY] w czasie używania kamery na zewnątrz i na [STANDARD] w czasie używania jej w pomieszczeniu (używając akumulatora).
 ASYSTENT OSTROŚCI Gdy włączona jest funkcja pomocy w ustawianiu ostrości, obrys ostrego obiektu wyświetlany jest w wybranym kolorze.	CZERWONE / ZIEŁONE / [NIEBIESKIE]

Zmiana ustawień menu (ciąg dalszy)

Menu	Ustawienia: [] = Ustawienie fabryczne
 USTAWIENIA PODSTAW.	Wybierz menu [USTAWIENIA PODSTAW.], a potem wybierz podmenu.
 TRYB DEMO Włącza specjalne funkcje kamery, kiedy w trybie nagrywania przez 3 minuty nie zostanie wykonana żadna czynność.	WYŁ.: Wyłącza funkcję. [WŁ.]: Funkcja włączona. UWAGA <ul style="list-style-type: none"> • Demonstracja działa tylko przy podłączonym zasilaczu sieciowym, nie działa z akumulatorem. • Jeśli w kamerze znajduje się karta SD, demonstracja nie zostanie uruchomiona, nawet jeśli tryb ten zostanie ustawiony na [WŁ.]. • Tryb demonstracyjny ma priorytet przed automatycznym wyłączeniem zasilania. Demonstracja zostanie uruchomiona nawet przy ustawieniu opcji [WYŁĄCZANIE AUTO.] na [WŁ.].
 WYŁĄCZANIE AUTO. Ze względu na oszczędzanie energii wyłączona kamera jest automatycznie wyłączana po upływie 5 minut bezczynności.	WYŁ.: Wyłączenie funkcji. [WŁ.]: Funkcja włączona. Aby włączyć ponownie kamerę zasilaną z akumulatora, należy zamknąć monitor LCD i ponownie go otworzyć. W przypadku korzystania z zasilacza wystarczy wykonać dowolną operację, np. zbliżenie.
 DŹWIĘK OPERACJI Włączanie i wyłączanie sygnału dźwiękowego.	WYŁ.: Wyłączenie sygnału dźwiękowego operacji. [WŁ.]: Wykonywanym operacjom towarzyszy melodia.
 PRZYCISK NAGRYWANIA Aktywuje przycisk nagrywania [REC] na monitorze LCD.	WYŁ.: Wyłącza funkcję. [WŁ.]: Funkcja włączona.
 SZYBKI RESTART Pozwala na szybkie ponowne uruchomienie kamery w ciągu 5 minut od wyłączenia, poprzez zamknięcie i otwarcie ekranu LCD.	WYŁ.: Funkcja szybkiego uruchamiania nie działa. [WŁ.]: Ponowne otwarcie monitora LCD w ciągu 5 minut spowoduje szybkie uruchomienie kamery. Pobór mocy w okresie wspomnianych 5 minut od zamknięcia monitora LCD wynosi mniej więcej 1/3 mocy zużywanej podczas nagrywania. W ten sposób można obniżyć pobór mocy w stosunku do stanu z włączonym zasilaniem.
 PILOT Włączanie i wyłączanie odbioru sygnału sterującego z pilota.	WYŁ.: Kamera nie odbiera sygnałów z pilota. [WŁ.]: Włączenie obsługi pilotem.
 AUTOFINALIZOWANIE Ustawia stan możliwy do odczytu płyty.	WYŁ.: Umożliwia nagrywanie na utworzonych płytach (nie można ich odtwarzać na żadnych urządzeniach poza kamerą). [WŁ.]: Finalizuje utworzone płyty, aby można było je odtwarzać za pomocą nagrywarki BD/DVD. UWAGA <ul style="list-style-type: none"> • Jeśli odtwarzasz płytę utworzoną, gdy na nagrywarkę BD/DVD ustawiono [WYŁ.], wybierz [FINALIZOWANIE] na ekranie tworzenia płyty. (→ s. 49) • Jeśli stworzysz dwie lub więcej płyt w tym samym czasie, wszystkie płyty poza ostatnią zostaną sfinalizowane, nawet jeśli ustawiono opcję [WYŁ.].

Menu	Ustawienia: [] = Ustawienie fabryczne
 AKTUALIZACJA Aktualizacja i poprawki oprogramowania systemowego.	TAK: Wykonanie tej funkcji. [NIE]: Anulowanie tej funkcji. UWAGA Informacje na temat aktualizacji systemu będą udostępniane w witrynie internetowej firmy JVC: http://www.jvc-victor.co.jp/english/global-e.html
 USTAWIENIA FABRYCZNE Przywrócenie wszystkim ustawieniom kamery ich wartości domyślnych.	TAK: Wykonanie tej funkcji. [NIE]: Powrót do ekranu menu bez wykonywania operacji resetowania.
 USTAWIENIA POŁĄCZ.	Wybierz [USTAWIENIA POŁĄCZ.], po czym wybierz podmenu.
 WYŚWIETLANIE NA TV Wyświetlanie obrazu z ekranu kamery na ekranie telewizora.	[WYŁ.]: Wyświetlanie w telewizorze wyłączone. WŁ.: Wyświetlanie w telewizorze włączone.
 WYJŚCIE VIDEO W przypadku sygnału z gniazda AV na ekranie podłączonego telewizora ustawiane są proporcje obrazu (16:9/4:3).	4:3 / [16:9]
 WYJŚCIE KOMPONENTOWE Ustawienie rozdzielczości wyjścia wideo z złącza komponentowego COMPONENT.	[576i]: Rozdzielczość 576i. 1080i: Rozdzielczość 1080i.
 WYJŚCIE HDMI Ustawienie rozdzielczości wyjścia wideo z łącza HDMI mini.	[AUTO 1]: Sygnał wideo: 576i, 576p, 1080i lub 1080p. AUTO 2: Sygnał wideo: 576i, 576p lub 1080i. 576p: Sygnał wideo: 576i lub 576p. UWAGA Po podłączeniu do telewizora zgodnego z 1080p, ustaw [WYJŚCIE HDMI] na [AUTO 1], po przeprowadzeniu tego ustawienia u góry monitora LCD pojawia się „1080P”*. * Tylko w trybie odtwarzania.
 KONTROLA HDMI Wybór korzystania z połączonych operacji z telewizorem po podłączeniu go do gniazda HDMI mini.	WYŁ.: Wyłączenie połączonych operacji. [WŁ.]: Włączenie połączonych operacji.

Zmiana ustawień menu (ciąg dalszy)

Menu	Ustawienia: [] = Ustawienie fabryczne
 USTAWIENIA MEDIÓW	Wybierz [USTAWIENIA MEDIÓW], po czym wybierz podmenu.
 WYBÓR SŁOTU WIDEO Służy do wyboru nośnika do nagrywania filmu.	[SLOT A] / SLOT B
 WYBÓR SŁOTU. OBRAZU Służy do wyboru nośnika do nagrywania zdjęć.	[SLOT A] / SLOT B
 FORMATOW. KARTY SD Przed pierwszym użyciem nowej karty SD w kamerze należy ją sformatować. Zapewni to stabilne prędkości i prawidłową pracę podczas korzystania z karty SD.	[SLOT A] / SLOT B [PLIK]: Inicjalizuje wszystkie pliki na karcie SD. PLIK + NR ZARZĄDZ.: Inicjalizuje i zarządza wszystkimi plikami na karcie SD. UWAGA Należy pamiętać, że formatowanie powoduje usunięcie wszystkich, nawet chronionych plików.

Rozwiązywanie problemów

Przed skontaktowaniem się z serwisem należy zapoznać się z poniższą tabelą. Jeśli podane w niej rozwiązania nie rozwiążą problemu, należy zasięgnąć porady miejscowego przedstawiciela lub centrum serwisowego firmy JVC w celu uzyskania instrukcji.

Można także odwiedzić witrynę internetową firmy JVC i przeczytać odpowiedzi na często zadawane pytania na temat nowych produktów.

Poniższe zachowanie nie świadczy o usterce.

- Kamera nagrzewa się po dłuższym czasie eksploatacji.
- Akumulator nagrzewa się podczas ładowania.
- Podczas odtwarzania nagrania wideo, w miejscach przejść między ujęciami, obraz zatrzymuje się na chwilę, a dźwięk jest przerywany.
- Podczas filmowania pod słońce monitor LCD na chwilę zmienia kolor na czerwony lub czarny.
- Na monitorze LCD pojawiają się czarne bądź czerwone, zielone lub niebieskie plamki. (Monitor LCD ma 99,99% efektywnych pikseli. 0,01% lub mniej pikseli może nie być niezycznych.)

Problem		Postępowanie
Karta	Nie można włożyć karty SD.	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź, czy karta SD zwrócona jest we właściwym kierunku.
Zasilanie	Brak zasilania.	<ul style="list-style-type: none"> • Podłącz prawidłowo zasilacz sieciowy. • Naładuj akumulator.
	Po wyświetleniu komunikatu o niskiej temperaturze zasilanie zostanie wyłączone, gdy kamera nagrzeje się.	<ul style="list-style-type: none"> • Gdy zimna kamera nagrzeje się, może wyłączyć się w celu sprawdzenia, czy działa prawidłowo. Włącz kamerę ponownie, aby zacząć z niej korzystać.
	Zasilanie zostało wyłączone przypadkowo.	<ul style="list-style-type: none"> • Po podłączeniu do telewizora z obsługą HDMI-CEC za pomocą kabla HDMI (opcjonalny) i wyłączeniu zasilania w telewizorze, zasilanie kamery również zostanie wyłączone. Jeśli nie używasz HDMI-CEC, ustaw [KONTROLA HDMI] na [WYŁ.].
Nagrywanie	Nie można nagrywać.	<ul style="list-style-type: none"> • Karta SD jest pełna. Skasuj niepotrzebne pliki i wymień kartę SD.
	Nagrywanie zatrzymuje się samoczynnie.	<ul style="list-style-type: none"> • Włóż dostępną w sprzedaży kartę SD i ustaw [WYBÓR SŁOTU WIDEO] oraz [WYBÓR SŁOTU. OBRAZU] na [SŁOT A] lub [SŁOT B]. • Nagrywanie wyłączy się po 12 godzinach nieprzerwanego nagrywania. Aby umożliwić ciągle nagrywanie, należy przed rozpoczęciem nagrywania ustawić [AUTOPRZ. NOŚ. NAGR.] na [WŁ.]. (→ s.63)
	Nie działa automatyczne ustawianie ostrości.	<ul style="list-style-type: none"> • Wytrzyj obiektyw specjalną szmatką do czyszczenia obiektywu. • W przypadku nagrywania przy słabym oświetleniu lub filmowania obiektu, który nie zawiera kontrastujących elementów, ustaw ostrość ręcznie. • Aby dokładniej wyregulować ostrość użyj funkcji asystenta ostrości.
	Zarejestrowany obiekt jest za ciemny.	<ul style="list-style-type: none"> • Użyj funkcji kompensacji przeciwświetlenia. • Ustaw [WZMOCNIENIE] na [AGC] lub [AUTO]. • Użyj [NOC] z wyboru ujęcia. • Przesuń jasność w stronę [+].

Rozwiązywanie problemów (ciąg dalszy)

Problem		Postępowanie
Nagrywanie	Zarejestrowany obiekt jest zbyt jasny.	<ul style="list-style-type: none"> • Ustaw kompensację przeciwświetlenia na [WYŁ.], jeśli jest używana. • Przesuń jasność w stronę [-].
	Na nagranych obrazach pojawiają się pionowe paski.	<ul style="list-style-type: none"> • Zjawisko to występuje, gdy filmujemy obiekt oświetlony jaskrawym światłem. Nie świadczy to o usterce.
	Barwy zarejestrowanego obiektu są nienaturalne.	<ul style="list-style-type: none"> • Ustaw [WB] w [USTAWIANIE RĘCZNE] odpowiednio do rodzaju oświetlenia. • Wybierz [RĘCZNY. BAL] w [WB] trzymając przed kamerą arkusz białego papieru, aby wypełnił cały ekran. Dotykaj OK, aż pojawi się wskaźnik
	Nie działa zbliżenie cyfrowe.	<ul style="list-style-type: none"> • Zmień [ZOOM] na [80X/CYFROWY] lub [200X/CYFROWY]. • Wyłącz efekt i/lub funkcję pomocy przy ustawianiu ostrości. • Zbliżenie cyfrowe nie jest dostępne w trybie nagrywania zdjęć.
	Nie można wprowadzić ustawienia balansu bieli.	<ul style="list-style-type: none"> • Nie można z niego korzystać przy wybranych efektach [SEPIA] lub [CZ/B]. • Nie używaj [ZMIERZCH] z wyboru ujęcia.
	Prędkość rejestrowania zdjęć seryjnych jest mała.	<ul style="list-style-type: none"> • Prędkość rejestrowania zdjęć seryjnych spada po kilku zdjęciach seryjnych. • Prędkość rejestrowania zdjęć seryjnych może ulec zmniejszeniu w przypadku niektórych nośników zapisu lub w pewnych warunkach nagrywania.
	Podczas nagrywania ujęć z szybkim ruchem lub bardzo dużymi zmianami jasności występują zakłócenia mozaikowe.	<ul style="list-style-type: none"> • Nagrywanie filmów w trybie wysokiej jakości, np. UXP lub XP.
Na monitorze LCD widać pasmo jasnego światła.	<ul style="list-style-type: none"> • W pobliżu kamery znajduje się jasne oświetlenie. Nie jest to usterka. Skieruj kamerę w inną stronę, aby usunąć oświetlenie z pola widzenia. 	
Wyswietlanie	Obraz na monitorze LCD jest słabo widoczny.	<ul style="list-style-type: none"> • Obraz na monitorze LCD może być słabo widoczny w jasno oświetlonych miejscach, np. gdy jest bezpośrednio oświetlany światłem słonecznym.
	Błędne wskazanie stanu naładowania akumulatora.	<ul style="list-style-type: none"> • Naładuj akumulator do końca, po czym rozładuj go, a następnie naładuj ponownie. • W przypadku używania kamery przez dłuższy czas w wysokiej lub niskiej temperaturze albo częstego ładowania akumulatora, stan naładowania akumulatora może być błędnie wskazywany.

Problem		Postępowanie
Odtwarzanie	Data i godzina nie są wyświetlane.	<ul style="list-style-type: none"> Ustaw [WYŚWIETL. NA EKRANIE] na [WYŚWIETL. WSZYSTKO].
	Dźwięk lub obraz są przerywane.	<ul style="list-style-type: none"> Czasami odtwarzanie nie jest płynne w miejscu łączenia dwóch ujęć.
	Nie można odnaleźć zapisanego filmu/obrazu.	<ul style="list-style-type: none"> Z menu funkcji wybierz [ODTW. INNEGO PLIKU], a następnie odzyskaj odpowiednie nagranie wideo na ekranie indeksu. (Można odtworzyć pliki wideo z uszkodzonymi informacjami dotyczącymi zarządzania.) Anuluj funkcje wyświetlania grupowego i wyszukiwania daty. Zmień ustawienie w [WYBÓR SŁOTU WIDEO] lub [WYBÓR SŁOTU. OBRAZU]. (Pliki na innych nośnikach nie są wyświetlane.) Ustaw przełącznik trybu na odpowiedni tryb (👤 lub 📷).
	Nie można używać niektórych funkcji podczas odtwarzania kopii zapasowej BD/DVD za pośrednictwem nagrywarki BD/DVD podłączonej do kamery.	<ul style="list-style-type: none"> Następujące funkcje nie mogą być używane w przypadku kopii zapasowej BD/DVD. <ul style="list-style-type: none"> Odtwarzanie plików wideo <ul style="list-style-type: none"> Przeszukiwanie indeksu wg daty Efekty podczas odtwarzania Wyświetlanie zdjęć <ul style="list-style-type: none"> Efekty podczas odtwarzania
	Barwy obrazów wyglądają nienaturalnie.	<ul style="list-style-type: none"> Nieprawidłowo ustawiony balans bieli podczas nagrywania. W przypadku nagrywania materiału wideo przy włączonej funkcji x.v.Colour™ (ustawienie [WŁ.]) zmień ustawienie zgodnie z potrzebą z poziomu telewizora. Ustaw [EFEKTY] na [WYŁ.].

Rozwiązywanie problemów (ciąg dalszy)

	Problem	Postępowanie
Inne problemy	Kamera działa wolno po przełączeniu pomiędzy trybem wideo a trybem zdjęciowym lub po włączeniu albo wyłączeniu zasilania.	<ul style="list-style-type: none"> W przypadku dużej liczby plików (np. wideo) w kamerze, kamera reaguje z pewnym opóźnieniem. Zaleca się skopiowanie wszystkich plików z kamery na komputer i usunięcie ich z kamery.
	Nie pulsuje wskaźnik podczas ładowania akumulatora.	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdź stan naładowania akumulatora. (Gdy akumulator jest w pełni naładowany, wskaźnik nie pulsuje.) W przypadku ładowania w wysokiej lub niskiej temperaturze upewnij się, że temperatura mieści się w dopuszczalnym zakresie. (Jeśli akumulator jest ładowany w temperaturze poza dopuszczalnym zakresem, ładowanie może zostać przerwane w celu ochrony akumulatora.)
	Pilot nie działa.	<ul style="list-style-type: none"> Wymień baterię. Ustaw [PILOT] na [WŁ.]. Pilot może nie działać na zewnątrz lub w miejscach, gdzie narażony jest na mocne oświetlenie.
	Przy połączeniu za pomocą kabla HDMI, obraz lub dźwięk w telewizorze są zniekształcone.	<ul style="list-style-type: none"> Przy połączeniu za pomocą kabla HDMI, obraz lub dźwięk w telewizorze mogą być zniekształcone w zależności od jego typu. W takich przypadkach należy wykonać poniższe czynności. <ol style="list-style-type: none"> Odłącz kabel HDMI i podłącz go ponownie. Wyłącz kamerę i włącz ją ponownie.
	Funkcje HDMI-CEC nie działają prawidłowo, a telewizor nie współpracuje z kamerą.	<ul style="list-style-type: none"> Różne telewizory mogą zachowywać się odmiennie, w zależności od parametrów technicznych, nawet jeśli obsługują HDMI-CEC. Dlatego nie można zagwarantować działania funkcji HDMI-CEC z wszystkimi telewizorami. W takich przypadkach ustaw [KONTROLA HDMI] na [WYŁ.].
	Język informacji wyświetlanych na ekranie uległ zmianie.	<ul style="list-style-type: none"> Może tak być po podłączeniu kamery kablem HDMI do telewizora, w którym ustawiono inny język.
	Nie można przesłać pliku na YouTube™	<ul style="list-style-type: none"> Aby przesłać pliki na YouTube™ potrzebne będzie konto YouTube™. Proszę utworzyć swoje własne konto. Skorzystaj z rozdziałów „Q&A”, „Najnowsze informacje”, „Pobierz informacje”, itd., znajdujących się w [Kliknij, aby uzyskać najnowsze informacje o produkcie] pomocy dołączonego oprogramowania Everio MediaBrowser.
	Nie można wyeksportować pliku do iTunes®	<ul style="list-style-type: none"> Skorzystaj z rozdziałów „Q&A”, „Najnowsze informacje”, „Pobierz informacje”, itd., znajdujących się w [Kliknij, aby uzyskać najnowsze informacje o produkcie] pomocy dołączonego oprogramowania Everio MediaBrowser.

■ Resetowanie kamery, kiedy nie działa normalnie

- Zamknij monitor LCD i odłącz zasilanie kamery (wyjmij akumulator lub odłącz zasilacz) i podłącz je ponownie.
- Wykonaj [USTAWIENIA FABRYCZNE]. (☞ s. 65)

Informacje ostrzegawcze

Informacja	Postępowanie
USTAW DATĘ/GODZ.!	<ul style="list-style-type: none">• Ustaw zegar. Jeśli komunikat jest nadal wyświetlany po ustawieniu zegara, bateria zegara wyczerpała się. Zasięgnij porady miejscowego przedstawiciela JVC.
BŁĄD ŁĄCZENIA	<ul style="list-style-type: none">• Należy używać akumulatorów JVC.
NIE MOŻNA UŻYĆ W TRYBIE WIDEO	<ul style="list-style-type: none">• Wymień kartę SD. (Kamera ta nie odtwarza plików zarejestrowanych przez inne urządzenia zgodne z AVCHD.)
NIESFORMATOWANY	<ul style="list-style-type: none">• Wybierz [OK] i wybierz [TAK], aby wykonać formatowanie.
BŁĄD FORMATOWANIA!	<ul style="list-style-type: none">• Sprawdź procedurę obsługi i spróbuj ponownie.• Wyłącz kamerę i włącz ją ponownie.
BŁĄD PODCZAS USUWANIA DANYCH	
BŁĄD KARTY PAMIĘCI!	<ul style="list-style-type: none">• Wyłącz kamerę i włącz ją ponownie.• Wyjmij i włóż ponownie kartę SD. (Nie można używać kart MultiMedia Card.)• Usuń zabrudzenia z końcówek karty SD.• Włóż kartę SD przed włączeniem zasilania.• Jeśli problem będzie się powtarzał, należy utworzyć kopie zapasowe wszystkich danych i przeprowadzić formatowanie. Wszystkie dane zostaną usunięte.
W TEJ CHWILI NIE MOŻNA ZROBIĆ WIĘCEJ ZDJĘĆ	<ul style="list-style-type: none">• Zatrzymaj nagrywanie materiału wideo, a następnie zrób zdjęcie. (Jeśli karta SD zostanie wyjęta lub włożona podczas nagrywania materiału wideo, nie będzie można zrobić zdjęcia.)
NAGRYWANIE ANULOWANE	<ul style="list-style-type: none">• Włóż nową lub sformatowaną kartę SD. Ustaw [WYBÓR SŁOTU WIDEO] na inne gniazdo, a następnie nagraj na kartę SD w [SLOT A] lub [SLOT B].• Wyłącz kamerę i włącz ją ponownie.

Informacje ostrzegawcze (ciąg dalszy)

Informacja	Postępowanie
BŁĄD NAGRYWANIA	<ul style="list-style-type: none"> Wyjmij i włóż ponownie kartę SD. (Nie można używać kart MultiMedia Card.) Usuń zabrudzenia z końcówek karty SD. Włóż kartę SD przed włączeniem zasilania.
ODTWARZANIE NIE POWIODŁO SIĘ	
NIEZNANA SCENA! NIEZNANY FORMAT PLIKU!	<ul style="list-style-type: none"> Użyj plików zarejestrowanych za pomocą kamery. (Pliki zarejestrowane za pomocą innego urządzenia mogą nie być odtwarzane.)
TEN PLIK JEST ZABEZPIECZONY	<ul style="list-style-type: none"> Wyłącz funkcję [CHROŃ/ANULUJ] w MENU.
ZBYT MAŁO MIEJSCA	<ul style="list-style-type: none"> Usuń pliki. Przenieś pliki na komputer lub inne urządzenie. Wymień kartę SD na nową.
ZA DUŻO FOLDERÓW	<ul style="list-style-type: none"> Wymień nośnik docelowy kopii zapasowej na inną płytę.
OSIĄGNIĘTO MAKSYMALNĄ LICZBĘ FOLDERÓW/ PLIKÓW, JAKIE MOŻNA NAGRAĆ	<ul style="list-style-type: none"> Przenieś pliki lub katalog na komputer PC lub inne urządzenie, a następnie sformatuj kartę SD. Wybierz opcję [PLIK + NR ZARZĄDZ.] dla [FORMATOW. KARTY SD].
PRZEKROczONO MAKSYMALNĄ LICZBĘ SCEN	
ANULOWANO ZE WZGLĘDU NA PRZEKROCZENIE MAKSYMALNEJ LICZBY LIST ODTWARZANIA	<ul style="list-style-type: none"> W przypadku tworzenia płyty DVD zmniejsz liczbę list odtwarzania, jakie mają być zapisane. <p>AVCHD:</p> <ul style="list-style-type: none"> Zmniejsz liczbę nagrań wideo, jakie mają być dodane do listy odtwarzania, do 999 plików lub mniej.
ANULOWANO PRZETWARZANIE ZE WZGLĘDU NA BRAK MIEJSCA NA TĘ OPERACJĘ	
BRAK SCEN ZAREJESTROWANYCH W LIŚCIE. NIEKTÓRE SCENY NIE BĘDĄ ODTWORZONE.	<ul style="list-style-type: none"> Usuń listę odtwarzania, a następnie utwórz nową.
PRZEKROczONO MAKSYMALNĄ LICZBĘ LIST ODTWARZANIA	<ul style="list-style-type: none"> W przypadku tworzenia płyty DVD zmniejsz liczbę list odtwarzania, jakie mają być zapisane. Zmniejsz liczbę list odtwarzania do 99 plików lub mniej.
UŻYJ ZASILACZA	<ul style="list-style-type: none"> Używaj zasilacza sieciowego jako źródła zasilania.

Informacja	Postępowanie
ZASILANIE JEST WYŁĄCZONE LUB URZĄDZENIE USB NIE JEST OBSŁUGIWANE	<ul style="list-style-type: none"> • Włącz zasilanie podłączonego urządzenia USB. • Podłącz zasilacz prądu zmiennego do nagrywarki BD/DVD.
UŻYTO PŁYTY DVD-RW	<ul style="list-style-type: none"> • Wymień płytę znajdującą się w nagrywce BD/DVD na inną płytę.
FINALIZOWANIE NIE POWIODŁO SIĘ	<ul style="list-style-type: none"> • Wymień płytę znajdującą się w nagrywce BD/DVD na inną płytę.
BRAK PLIKÓW	<ul style="list-style-type: none"> • Ustaw przełącznik trybu na odpowiedni tryb (👤 lub 📷).
USZKODZONY PLIK ZARZĄDZANIA WIDEO. ABY NAGRAĆ LUB ODTWORZYĆ FILM TRZEBA TEN PLIK ODZYSKAĆ TERAZ?	<ul style="list-style-type: none"> • Wybierz [OK], aby przywrócić.
NIE ZAREJESTROWANO SCEN ZE ZDARZENIAMI	<ul style="list-style-type: none"> • Przed rozpoczęciem nagrywania zarejestruj zdarzenia w plikach.
NIE MOŻNA WYKRYĆ TWARZY	<ul style="list-style-type: none"> • Włącz tryb wykrywania twarzy przed rozpoczęciem nagrywania lub zrobieniem zdjęcia.

Czyszczenie

Przed przystąpieniem do czyszczenia kamery wyłącz ją, wyjmij z niej akumulator i odłącz zasilacz sieciowy.

■ Czyszczenie kamery

Delikatnie wytrzyj kamerę miękką szmatką. W celu usunięcia większych zanieczyszczeń, zwilż szmatkę w roztworze mydła i dobrze wyciśnij. Po wytarciu mokrą szmatką wytrzyj kamerę suchą szmatką.

■ Czyszczenie monitora LCD

Delikatnie wytrzyj monitor miękką szmatką. Uważaj, by nie uszkodzić ekranu.

■ Czyszczenie obiektywu

Delikatnie wytrzyj specjalną bibułką do czyszczenia obiektywów.

UWAGA

- Należy unikać stosowania silnych środków czyszczących, jak benzyna czy alkohol.
- Na zabrudzonym obiektywie może rozwijać się pleśń.
- W przypadku stosowania środka czyszczącego lub ściereczek nasączanych preparatami chemicznymi, należy zapoznać się ze środkami ostrożności dla każdego z tych produktów.

Dane techniczne

Kamera

■ Dane ogólne

Zasilanie

Prąd stały o napięciu 11 V (przy użyciu zasilacza sieciowego)

Prąd stały o napięciu 7,2 V (przy użyciu akumulatora)

Pobór mocy

Około 3,3 W*

* Gdy wyłączona jest lampa LED, a podświetlenie monitora jest ustawione w trybie [STANDARD].

Znamionowy pobór prądu:

1A

Wymiary (szerokość x wysokość x głębokość)

54,5 mm x 65 mm x 112,5 mm

Ciężar

Ok. 260 g

Ok. 310 g (z akumulatorem i paskiem uchwytu)

Temperatura pracy

0°C do 40°C

Wilgotność otoczenia podczas pracy

35% do 80%

Temperatura przechowywania

-20°C do 50°C

Przetwornik

1/4" (2 800 000 pikseli) progresywny CMOS

Obiektyw

F 1,9 do 3,2,

f = 2,9 mm do 58,0 mm,

obiektyw power zoom 20:1

Średnica filtra

ø30,5 mm

Monitor LCD

Przekątna 2,7",

panel LCD wykonany w technologii aktywnej matrycy TFT

Lampa LED

Do 1,5 m

(zalecana odległość filmowania)

■ W przypadku materiałów wideo/audio

Format nagrywania/ odtwarzania

Obraz: MPEG-4 AVC/H.264

Dźwięk: Dolby Digital (2 kan.)

Format sygnału

1080i/50

Tryb nagrywania (wideo)

UXP: 1920 x 1080 pikseli, średnio 24 Mbps (VBR)

XP: 1920 x 1080 pikseli, średnio 17 Mbps (VBR)

SP: 1920 x 1080 pikseli, średnio 12 Mbps (VBR)

EP: 1920 x 1080 pikseli, średnio 5 Mbps (VBR)

Tryb nagrywania (dźwięk)

48 kHz, 256 kb/s

■ W przypadku zdjęć

Format

JPEG

Rozmiar obrazu

1920 x 1080

1440 x 1080

640 x 480

Jakość obrazu

WYSOKA / STANDARD

■ Złącza

HDMI

HDMI™ (V.1.3 z funkcją x.v.Colour™)

Wyjście komponentowe

Wyjście komponentowe Y, Pb, Pr

Y: 1,0 V (p-p), 75 Ω

Pb/Pr: 0,7 V (p-p), 75 Ω

Wyjście AV

Wyjście wideo: 1,0 V (p-p), 75 Ω

Wyjście audio: 300 mV (skut.), 1 kΩ

USB

Mini USB typ A oraz B,


zgodne z USB 2.0

Zasilacz sieciowy

Wymagane napięcie zasilające

AC 110 V do 240 V , 50 Hz/ 60 Hz

Wyjście

DC 11 V  , 1 A

Pilot

Zasilanie

Prąd stały o napięciu 3 V

Trwałość akumulatora

Ok. 1 rok

(w zależności od intensywności używania)

Zasięg działania

Do 5 m

Temperatura pracy

0°C do 40°C

Wymiary (szerokość x wysokość x głębokość)

42 mm x 14,5 mm x 91 mm

Ciężar

Ok. 30 g (z akumulatorem)

Konstrukcja i dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

Orientacyjny czas nagrywania (w przypadku materiałów wideo) h: godzina/m: minuta

Nośnik zapisu		Karta SD lub SDHC			
		4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
AVCHD	UXP	20 m	40 m	1 h 20 m	2 h 40 m
	XP	30 m	1 h	2 h	4 h
	SP	44 m	1 h 28 m	2 h 56 m	5 h 52 m
	EP	1 h 50 m	3 h 40 m	7 h 20 m	14 h 40 m

Orientacyjna liczba obrazów, jakie można zapisać (w przypadku zdjęć)

Nośnik zapisu		Karta SD lub SDHC						
		512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
16:9	1920 x 1080 / WYSOKA	510	1030	2100	4140	8330	9999	9999
	1920 x 1080 / STANDARD	810	1620	3210	6310	9999	9999	9999
4:3	1440 x 1080 / WYSOKA	680	1360	2770	5450	9999	9999	9999
	1440 x 1080 / STANDARD	1070	2140	4360	8570	9999	9999	9999
	640 x 480 / WYSOKA	3330	6670	9999	9999	9999	9999	9999
	640 x 480 / STANDARD	5990	9999	9999	9999	9999	9999	9999

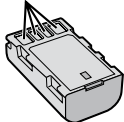
Czas do nagrania oraz liczba zdjęć są podawane w przybliżeniu i mogą zmieniać się w zależności od warunków nagrywania, stanu karty SD lub stopnia naładowania baterii.

Ostrzeżenia

Akumulatory

Znajdujący się w zestawie akumulator to akumulator litowo-jonowy. Przed przystąpieniem do użytkowania dołączonego lub dodatkowego akumulatora, należy koniecznie zapoznać się z poniższymi uwagami:

Złącza



- **Aby uniknąć zagrożenia,**
 - ... **nie wolno** wrzucać do ognia.
 - ... **nie wolno** zwierać styków. Kiedy nie jest używany, należy trzymać go z dala od metalowych przedmiotów. W przypadku przewożenia należy sprawdzić, czy założona jest pokrywa akumulatora, znajdująca się w zestawie. Jeżeli pokrywa akumulatora zostanie zagubiona, akumulator należy nosić w plastikowym woreczku.
 - ... **nie wolno** przerabiać ani demontować.
 - ... **nie wolno** wystawiać akumulatora na działanie temperatur powyżej 60°C, ponieważ może dojść do jego przegrzania, eksplozji lub zapalenia się.
 - ... należy używać tylko określonych ładowarek.
- **Aby zapobiec uszkodzeniu i przedłużyć okres eksploatacji akumulatora,**
 - ... nie należy niepotrzebnie narażać go na wstrząsy.
 - ... ładuj w temperaturze pomiędzy 10°C i 35°C. Działanie akumulatora jest oparte na reakcji chemicznej — w niższych temperaturach reakcja chemiczna ulega osłabieniu, natomiast wyższe temperatury mogą uniemożliwić pełne naładowanie.
 - ... należy przechowywać w chłodnym, suchym miejscu. Oddziaływanie wysokich temperatur przez dłuższy czas może przyspieszyć proces naturalnego rozładowywania się i skrócić okres eksploatacji.
 - ... akumulator przechowywany przez dłuższy czas powinien być co 6 miesięcy ładowany do końca, a następnie całkowicie rozładowywany.
 - ... nieużywany akumulator należy wyjmować z ładowarki lub zasilanego urządzenia, ponieważ niektóre urządzenia pobierają prąd, nawet wówczas, kiedy są wyłączone.

Nośnik zapisu (Karta SD)

- **Aby uniknąć uszkodzenia lub zniszczenia nagranych danych, należy postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami.**
 - Nie wolno zginać nośnika, upuszczać go, ani wywierać silnego nacisku, narażać na wstrząsy i drgania.
 - Należy unikać zwilżenia nośnika wodą.
 - Nie wolno używać, wymieniać ani przechowywać nośnika w miejscach narażonych na działanie silnych pól elektrostatycznych lub zakłóceń elektrycznych.
 - Podczas filmowania, odtwarzania lub wykonywania innych czynności wymagających dostępu do nośnika nie wolno wyłączać zasilania kamery, wyjmować akumulatora lub odłączyć zasilacza.
 - Nośnika nie wolno umieszczać w pobliżu przedmiotów wytwarzających intensywne pole magnetyczne lub emitujących silne fale elektromagnetyczne.
 - Nie należy przechowywać nośnika w miejscach charakteryzujących się wysoką temperaturą lub wilgotnością.
 - Nie należy dotykać metalowych części.

Monitor LCD

- **Aby zapobiec uszkodzeniu monitora LCD, NIE NALEŻY**
 - ... naciskać go zbyt mocno ani nim potrząsać.
 - ... kłaść kamery w taki sposób, aby monitor LCD znajdował się na spodzie.
- **Aby wydłużyć okres eksploatacji, należy**
 - ... unikać wycierania go szorstką szmatką.

Część główna

• Ze względów bezpieczeństwa NIE NALEŻY

- ... otwierać obudowy kamery.
- ... demontować lub przerabiać urządzenia.
- ... dopuścić, aby materiały łatwopalne, woda lub przedmioty metalowe dostały się do urządzenia.
- ... wyjmować akumulatora ani odłączać źródła zasilania, kiedy zasilanie jest włączone.
- ... pozostawiać podłączonego akumulatora, gdy kamera nie jest używana.
- ... na urządzeniu nie należy stawiać źródeł otwartego ognia, np. płonących świec.
- ... narażać urządzenia na kapienie lub zachłapanie.
- ... pozostawiać kurzu lub metalowych przedmiotów na wycywie zasilającej lub w gnieździe zasilającym.
- ... wkładać żadnych przedmiotów do kamery.
- **Należy unikać używania urządzenia**
 - ... w miejscach o wysokiej wilgotności lub dużym zapyleniu.
 - ... w miejscach zadymionych lub zaparowanych, np. w pobliżu kuchni.
 - ... w pobliżu urządzeń generujących silne pole magnetyczne lub elektryczne (głośniki, anteny nadawcze itp.).
 - ... w miejscach o bardzo wysokiej (ponad 40°C) lub bardzo niskiej temperaturze (poniżej 0°C).
- **NIE NALEŻY pozostawiać urządzenia**
 - ... w miejscach o temperaturze powyżej 50°C.
 - ... w miejscach o bardzo małej (poniżej 35%) lub dużej (powyżej 80%) wilgotności.
 - ... w miejscu bezpośrednio nasłonecznionym.
 - ... latem w zamkniętym samochodzie.
 - ... w pobliżu grzejnika.
 - ... wysoko, np. na telewizorze. Pozostawienie urządzenia na wysokim miejscu z podłączonym kablem grozi zrzuceniem na podłogę i uszkodzeniem.
- **Aby chronić urządzenie, NIE NALEŻY**
 - ... dopuścić, aby uległo zamoczeniu.
 - ... upuszczać lub uderzać nim o twarde przedmioty.
 - ... narażać go na wstrząsy i silne drgania podczas transportu.
 - ... kierować obiektywem przez dłuższy okres czasu na bardzo jasne obiekty.
 - ... wystawiać obiektyw na bezpośrednie działanie promieniowania słonecznego.
 - ... kołysać nim zanadto, gdy wisi na pasku.
 - ... wymachiwać miękką torbą na kamerę, kiedy kamera jest w środku.
 - ... kłaść kamery na zakurzonych powierzchniach lub na piasku, np. na plaży.

• Zapobieganie upadkowi urządzenia

- Przymocuj starannie pasek uchwytu.
- W przypadku korzystania ze statywu starannie zamocować kamerę na statywie.

W wyniku upadku kamery można doznać obrażeń, a samo urządzenie może ulec uszkodzeniu.

Dzieci nie powinny używać urządzenia bez nadzoru rodziców.

Szanowny Kliencie,

[Kraje Unii Europejskiej]

Niniejsze urządzenie spełnia wymogi obowiązujących europejskich dyrektyw i standardów w zakresie kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa urządzeń elektrycznych.

Europejskim przedstawicielem Victor Company of Japan Limited jest:
 JVC Technical Services Europe GmbH
 Postfach 10 05 04
 61145 Friedberg
 Niemcy

Skorowidz

A	Aktualizacja oprogramowania	65
	Akumulator	18, 25, 76
	AutoFinalizowanie	64
B	Balans bieli	29
	BD (Blu ray)	46, 47, 53
	Bez wiatru	62
C	Cyfrowy stabilizator obrazu (DIS)	62
	Czas letni	5, 19
	Czas nagrania/ilość zdjęć	75
	Czas otwarcia migawki	28
	Czujnik dotykowy	10
D	Dzielenie plików	41
E	Efekt	29
F	Formatowanie nośnika danych	21, 66
I	Informacje o plikach	40
	iTunes®	58
J	Jakość obrazu	62
	Jakość wideo	62
	Jasność Monitora	63
K	Kabel USB	47, 50, 54
	Karta SD	21, 75, 76
	Kompensacja przeciwświecenia	29
	Kopie zapasowe na DVD	48
	Kopiowanie plików	46
L	Lampa LED	24
	Lista odtwarzania	44
M	Monitor LCD	16, 76
N	Nagrywanie ręczne	27
	Nośnik zapisu	21, 76
O	Obiektyw	15
	Obszar fotometrii	29
	Ochrona plików	38
	Odtwarzanie skrótowe	50
	Oglądanie plików na ekranie telewizora	34
	Ostrość	28
P	Pilot	13, 64
	Podświetlenie Monitora	63
	Połączenie AV	34, 52
	Pomoc przy ustawianiu ostrości	28
	Poziom głośności głośników	30
	Praca z zoomem	24, 62
	Przeniesienie Plików	46
	Przycinanie plików	42
	Przycisk nagrywania	64
R	Regulacja jasności	28
	Regulacja zegara	19, 63
	Rejestrowanie tematów	26, 40
	Rozmiar obrazu	40, 61
S	Samowyzwalacz	61
	Styl wyświetlania daty	63
	Sygnal dźwiękowy operacji	64
	Szybki restart	64
	Szybkie przeglądanie	22, 23
T	Tele Makro	29
	Tryb demonstracji	64
	Tryb Export to Library	58
	Tryb migawki	61
U	Ustawianie daty i godziny	5, 19, 63
	Ustawianie języka	20, 63
	Ustawienia menu	61
	Ustawienie fabryczne	65
	Usuwanie plików	37
W	Wybór sceny	28
	Wyjście wideo	65
	Wykrywanie twarzy	25, 43
	Wymazanie/Zanik	31
	Wyświetl. na Ekranie	63
	Wyświetlanie w telewizorze	65
	Wysyłanie plików	59
	Wyszukiwanie plików	32
	Wzmocnienie	62
X	x.v.Colour	62
Y	YouTube™	59
Z	Zasilacz sieciowy	18
	Złącze HDMI	34, 36
	Złącze komponentowe	34, 65

JVC